



Ronda

suerte natural



exclusive
RONDA

**REAL ESTATE SERVICES &
PROJECT MANAGEMENT**



+34 619 94 12 03 | +34 662 15 34 01



info@exclusiveronda.com



www.exclusiveronda.com

SCAN ME
TO SEE OUR
PROPERTIES!



REAL ESTATE SERVICES

Holiday rentals
Selling / buying a property
Property marketing
After sales services

INMOBILIARIA

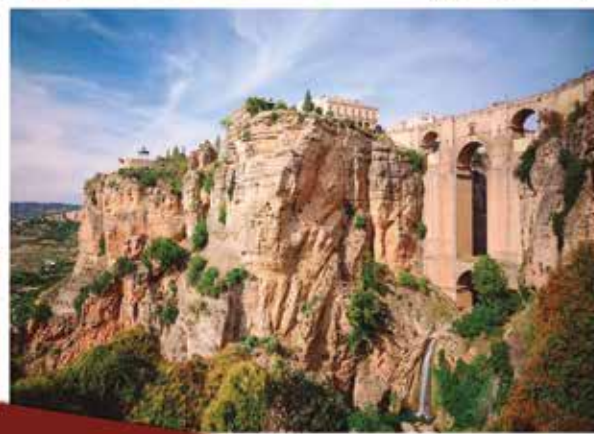
Alquileres vacacionales
Compraventa de propiedades
Servicios inmobiliarios
Servicios postventa

ARCHITECTURE SERVICES

Project Management
Design project
Building and quantity surveyor
Building works

SERVICIOS DE ARQUITECTURA

Proyectos de arquitectura
Gestión integral de proyectos
Dirección de obras
Construcción



"Home away from home"

Presentación

El paso de las personas por un territorio y una época siempre ha dejado sus inconfundibles e indelebles señas de identidad. La suma de todos los vestigios culturales que los distintos pueblos fueron dejando en Ronda, a lo largo de los siglos, ha dado como resultado una ciudad y un entorno singular y trascendente, un lugar con cuerpo y alma.

El cuerpo de Ronda nos brinda un urbanismo armado de una arquitectura diversa de estilos y esencialmente pura que significa, fundamentalmente, belleza. Ese mismo cuerpo al que nos referimos nos regala también un entorno natural único donde el visitante no se siente turista sino un viajero que disfruta del paisaje en clave de aventura.

Sin embargo, si por algo Ronda ocupa un lugar en la prosa y en el verso, en la imaginación y en la memoria de artistas célebres y visitantes anónimos, es porque es una ciudad con alma, un alma que impregna como un perfume duradero al que la conoce, un alma que es síntesis alambicada de todos los rincones, de todas las costumbres y de todas las gentes de Andalucía.

Présentation

The passage of people through a territory and time has always left its unmistakable and indelible marks of identity. The entirety of all the cultural remains that the various people left behind in Ronda through the centuries has resulted in a remarkable and unique city surrounding, a place with body and soul.

The body of Ronda provides us with an urbanism



armed with diverse architectural styles and essentially pure which means, intrinsically, beauty.

This same body to which we refer also gives us a unique natural environment where the visitor does not feel like a tourist but a traveller who enjoys the landscape as an adventure.

However, if for anything Ronda occupies a place in prose and verse, in the imagination and in the memory of celebrated artists and anonymous, it is because it is a city with soul, a soul that permeates like a long-lasting perfume to all who have known it. A soul that is an elaborate synthesis in every corner, of all the customs and all the people of Andalusia.

Présentation

Au fil des siècles, la présence des populations sur un territoire a toujours laissé des traces uniques et

indélébiles. Tous ces vestiges culturels, que les différents peuples ont laissé derrière eux, ont fait de Ronda une ville dotée d'un environnement singulier et transcendant, un lieu vivant.

La ville de Ronda offre un riche mélange de styles architecturaux, ce qui la rend magnifique et inoubliable. Sa situation géographique, au cœur d'un environnement naturel privilégié, en fait un lieu où le visiteur ne se sent pas simple touriste, mais plutôt un voyageur jouissant des paysages lors d'une aventure.

Cependant, si Ronda a occupé une place très importante dans le vers et la prose, dans l'imagination et la mémoire d'artistes célèbres ou d'anonymes, c'est parce que c'est une ville avec une âme. Une âme qui s'imprègne durablement, tel un parfum, pour ceux qui la connaissent : chaque recoin de la ville, ses coutumes et son patrimoine illustrent ce mélange culturel qui caractérise les populations Andalouses.



Dónde estamos

Ronda se sitúa en la zona más noroccidental de la provincia de Málaga (Andalucía - España), en una cuenca rodeada de montañas de gran continuidad y mediana altitud, c onfiriéndole un carácter mágico que, junto a sus características climáticas, hidrológicas, de vegetación y de suelo, la han determinado a lo largo de su rica y diversa historia.

Geographical Location

Ronda is located in the most northwest part of the province of Malaga (Andalusia - Spain), in a basin

surrounded by a medium height mountain range, giving Ronda a magical character, that, together with its climate, hydrologic, vegetation and ground characteristics has influenced it throughout its rich and diverse history.

Où sommes-nous?

Ronda se situe au Nord Ouest de la province de Malaga, dans un bassin encerclé par des chaînes de montagnes de moyenne altitude. Ces dernières lui confèrent un caractère magique, qui, en plus de son climat, sa végétation et les gorges du Tajo participent à la richesse et la diversité historique de la ville.



Historia

Ronda es una de las ciudades más antiguas de España. Sus orígenes se remontan al Neolítico, según los descubrimientos arqueológicos realizados en su casco antiguo.

Sin embargo, la presencia del hombre por estas tierras es mucho anterior. De ella son buena prueba una serie de yacimientos en cuevas, entre los que destaca la Cueva de la Pileta, por ser uno de los mejores exponentes del arte rupestre del Paleolítico andaluz.

Durante la Prehistoria Reciente se asistirá a una proliferación de asentamientos por todo el territorio que, en lo que atañe a los restos que han llegado hasta nuestros días, quedarán representados por una de sus manifestaciones culturales de mayor relevancia y monumentalidad, como son las necrópolis megalíticas: Dolmen del Chopo, de Encinas Borrachas, entre otros.

Será en esta época, pues, cuando se consoliden igualmente los dos poblados más importantes de la comarca, Acinipo y Ronda, aunque sus períodos respectivos de apogeo no se den sino con posterioridad; el primero en época romana y el segundo en la medieval.

De la ocupación romana de la Península quedan en nuestro área numerosos vestigios, entre los que se hallan los descubiertos en la propia ciudad de Ronda. Pero, sin lugar a dudas, es el yacimiento arqueológico de la ciudad romana de Acinipo el que goza de mayor importancia, dado el estado de conservación del mismo así como de algunos de los elementos más emblemáticos de una urbe clásica, como es el teatro.

Desaparecida Acinipo, tras el período convulsivo que supuso la caída del Imperio Romano, el centro de atención se dirigirá hacia Ronda, la cual, aún siendo un núcleo muy reducido durante la primera Edad Media, será desde entonces la protagonista de todos los avatares históricos que se dieron cita en este territorio.

De éstos, el que destaca por su trascendencia y por el legado cultural que nos ha dejado y que aún es perceptible en muchas de sus manifestaciones (urbanismo, gastronomía, tradiciones, sistemas de cultivo, etc), fue el período islámico.

Es en este momento cuando Ronda se configura y consolida como ciudad, llegando a ser la capital de una de las Kuras (Provincias) en las que se dividió al-Andalus (la de Takurrunna) e, incluso, constituirse en reino independiente (los llamados reinos de taifas) tras la desarticulación del califato cordobés.

Pero el papel más significativo, y por el que es mejor conocida, le llegará con el reino nazarí de Granada, ya que su proximidad a los territorios conquistados por los castellanos le supondrá erigirse, tanto a la ciudad como a la comarca, en enclave fronterizo de especial importancia.

Con la conquista de la ciudad por los Reyes Católicos (1485) se producirán profundas transformaciones económicas y culturales que aún hoy es posible apreciar en la fisonomía de la estructura urbana: apertura de plazas antes inexistentes, ensanches de calles, etc.

Pero será el siglo XVIII el que marque, en esta época moderna, las pautas definitivas del papel que Ronda tendrá en el contexto de Andalucía. Es en esta época cuando se construyen los monumentos más significativos y emblemáticos de la aristocracia de entonces y de la Ronda actual: el Puente Nuevo y la Plaza de Toros.

A partir de entonces, y durante todo el siglo XIX, se forja la imagen romántica de la ciudad, así como de su Serranía, en la que el mundo del bandolerismo y de la tauromaquia causarán una profunda impresión en muchos insignes viajeros.

Ambos aspectos se han convertido desde entonces en símbolos de nuestra cultura y tradición. No obstante, la riqueza cultural y tradicional de Ronda es mucho más amplia y diversa que la que ofrece esta imagen que, por agradable, no deja de ser tópica. Es en esa diversidad en la que se basa el atractivo actual de Ronda y su Serranía.

History

Ronda is one of the oldest cities of Spain. Its origins, according to archaeological findings in the old city, belong to the Neolithic age.

However, the presence of man on this land is from many years before. Proof of this are the archaeological sites found in caves, one of the most important being the Pileta Cave, in which is one of the best example of Palaeolithic cave paintings in Andalusia.

The late Prehistoric period lent itself to a proliferation of human settlements throughout the territory, with reference to the existence and conservation that have survived to modern day. These are represented through cultural and monumental artistic examples, such as the megalithic Necropolis: Dolmen of El Chopo and Encinas Borrachas among others.

It was also at that time when the most important human settlements of the region were defined: Acinipo and Ronda, although their respective periods of importance came at a later date. The first during age of the Roman Empire and the latter during the Middle Ages.

In our region there are still numerous remains from the time of the Roman occupation, among which are many that have been discovered in the actual city of Ronda. But without a doubt, the most important archaeological site of the region is the Roman city of Acinipo. This is because of its state of conservation as well as some of its more emblematic elements belonging to a Classic Roman city, like for example, the theatre.

Acinipo disappeared, after a convulsive period, which saw the fall of the Roman Empire, the focus of attention was directed towards the city of Ronda. Although it was still a small settlement even during the first period of the Middle Ages, it has been since then the principal place the main place where all the important historic events happened.

Of these, noted for its significance and cultural legacy, and which is still perceptible in today in various ways (town planning, cuisine, traditions, farming systems, etc.) was the Islamic period.

It was at that time that Ronda was consolidated as a city. Becoming a capital of one of the Kuras (provinces) of Al-Andalus (the province of Ronda was named Takurunna). Ronda even achieved to be an independent Kingdom (called at that age the Kingdom of Taifa) after the fall of the Cordoba Kingdom.

The most important character played by Ronda, and the reason for being well known, arrives with the Nazari Kingdom of Granada, because of its closeness to the territories conquered by the Catholics who came from Castilla. That leads to the city of Ronda, as well to its region, to be a very important border enclave.

After the conquest of the city by the Catholic Monarchs (1485) deep economic and cultural changes happened, which can still be seen in the structure of the city; such as the opening of squares that did not previously exist and the widening of the streets, etc.

But it was the 18th century, and the arrival of the Modern age, that would be for Ronda the time when it would find its definitive role within the region of Andalusia. At that time, the most relevant and well known monuments of the aristocracy of the day and of modern Ronda were built, for example, the New Bridge and the Bullring.

Since that time and during the 19th century, the romantic image of the city grew, as well as its Serrania (mountains), in which the world of bandits and the art of bullfighting created a deep impression in many important travellers.

Both aspects have since converted into symbols of our culture and tradition. Despite this, the cultural and traditional richness of Ronda is much greater and much more diverse than the one offered by this image, although nice, it is a little clichéd. It is in this diversity that the current attraction of Ronda and its Serrania is based.

Histoire

Ronda est l'une des villes les plus anciennes d'Espagne. Ses origines remontent à l'époque du Néolithique, selon les découvertes archéologiques faites dans le vieux centre.

Cependant, la présence de l'Homme dans ces terres est beaucoup plus ancienne. De cette période demeure une série de gisements et de grottes, notamment la Grotte de la Pileta, l'une des plus représentatives de l'art rupestre du Paléolithique Andalou.

Au cours de la période Préhistorique, de nombreux témoignages humains sur le territoire demeurent. Les vestiges, qui perdurent encore aujourd'hui, représentent à la perfection cette culture, notamment grâce aux nécropoles mégalithiques: le Dolmen del Choco, Encinas Borrachas, et bien d'autres encore.

C'est à cette époque que sont également nés les deux centres de populations les plus importants de la vallée : Acinipo et Ronda. Cependant, leur période de développement ne sont pas les même. Anicipio datant de l'époque romaine et Ronda du Moyen-Age.

Il reste au sein même de Ronda de nombreux vestiges qui témoignent de l'occupation romaine dans la péninsule. Mais, c'est sans doute dans l'ensemble archéologique de la ville romaine d'Acinipo que se trouvent les vestiges les mieux conservés, comme le théâtre par exemple.

Suite à la chute de l'Empire Romain, Acinipo disparu. Toute l'attention se tourne désormais vers Ronda. Bien que n'étant qu'un petit centre urbain lors de la première partie du Moyen Age, Ronda est depuis une des principales villes ayant accueilli de nombreux et importants évènements historiques.

De ces différentes occupations, celle qui se détache le plus, de par son importance et son héritage culturel (toujours présent au niveau urbain, gastronomique, traditionnel, agricole, etc.) reste la période islamique.

C'est à cette époque que Ronda se configure et se consolide en tant que ville. Elle devient alors la capitale d'une des Kuras (Province), appelé Takurunna, elle même faisant partie de la région Al-Andalus. Suite au démantèlement du Royaume de Cordoba, Ronda se construit en tant que royaume autonome, sous l'appellation Royaume de Taifa.

Cependant, le rôle le plus important de Ronda, et ce qui fait d'elle une ville célèbre, remonte à l'époque du Royaume Nazari de Grenade. En effet, sa proximité avec les territoires conquis par les Catholiques Castellans a fait d'elle une zone frontalière d'une importance capitale, tant au niveau de la ville que de la région. En 1485, suite à la conquête de la ville par les Reyes Católicos, la ville connaît de nombreuses transformations économiques et culturelles, toujours visibles aujourd'hui dans la structure de la ville : ouverture de places auparavant inexistantes, élargissement de ruelles, etc.

C'est le XVIIIème siècle, et le début de l'époque moderne, qui définit réellement le rôle actuel de Ronda au sein de l'Andalousie. C'est durant cette période que les monuments emblématiques de l'aristocratie de l'époque sont construits, tels que le Pont Neuf ou La Place des Taureaux, qui aujourd'hui encore sont les symboles de la ville.

Dès lors, et tout au long du XIXème siècle, l'image romantique de la ville et de la chaîne de montagnes (la Serrania) se développe. C'est au sein de ce territoire que les célèbres bandits et toreros ont marqué les esprits des fameux voyageurs.

Ces deux caractères sont devenus de réels symboles de la culture et de la tradition locale. Cependant, la richesse culturelle et traditionnelle de Ronda est beaucoup plus diverse que l'image qu'on en a, souvent un peu clichée. C'est cette diversité qui fait de Ronda et de sa chaîne de montagnes un lieu attractif.



Monumentos · Monuments · Monuments

1. IGLESIA DE LA MERCED · LA MERCED CHURCH · ÉGLISE DE LA MERCED

Edificio del s. XVI-XVII. Destacar el relicario de plata dorada que contiene la mano incorrupta de Santa Teresa de Jesús.

A building from 16th - 17th century, notable is its silver gilt reliquary with precious stones containing the uncorrupt hand of St. Theresa de Jesus.

Edifice du XVI-XVII siècles. A ne pas manquer: le reliquaire doré contenant la main incorrompue de Sainte Thérèse de Jésus.

2. ALAMEDA DEL TAJO · ALAMEDA DEL TAJO · ALAMADA DEL TAJO

Excelente paseo arbolado del siglo XIX, ofrece unas magníficas vistas panorámicas. Hacia el sur, se une al Paseo de Blas Infante y continuando por las terrazas del Parador Nacional de Turismo se concluye en el mismo puente.

It is an excellent tree-lined avenue from the 19th century which offers some magnificent panoramic views. Towards the south, the promenade connects with the Promenade of Blas Infante and following the balconies of the Parador Nacional de Turismo, it ends at the Puente Nuevo (New Bridge).

Charmant parc arboré du XIX siècles qui offre de magnifiques vues panoramiques. Au sud, la promenade Blas Infante qui, permet ensuite aux promeneurs de traverser les terrasses du Parador National du Tourisme, et de rejoindre le Pont Neuf.

3. PLAZA DE TOROS · BULLRING · PLACE DES TAUREAUX ARÈNES

Una de las más antiguas y monumentales que existen. Data del año 1785 y desde 1954 se celebra en esta Plaza la Tradicional Corrida Goyesca. Museo Taurino en el interior.

One of the oldest and most monumental bullrings that exist. It dates from 1785 and since 1954 the Goyesca bullfight is held. The Bullring museum is inside.

Une des arènes les plus vieilles et impressionnantes qu'il puisse exister. Elle date de l'année 1785 et depuis 1954, elle accueille la célèbre et traditionnelle corrida Goyesca. On y retrouve également un musée sur la tauromachie, les armes et les cavaleries de Ronda.

4. PUENTE NUEVO · NEW BRIDGE · PONT NEUF

Construido a finales del s. XVIII, sobre el río Guadalevín. Es el verdadero símbolo de la ciudad. Su interior contiene un interesante centro de interpretación.

Built at the end of 18th century above the river Guadalevín. It is the real symbol of the city. Its interior contains an interesting visitors centre.

Construit à la fin du XVIII siècles, il surplombe la rivière Guadalevín. C'est le symbole de la ville. A l'intérieur se trouve un intéressant centre d'interprétation.

5. CONVENTO SANTO DOMINGO · CONVENT OF SANTO DOMINGO · COUVENT SANTO DOMINGO

Del siglo XVI. Antiguo convento dominico. Iglesia gótico-mudéjar. Claustro renacentista. Palacio de Congresos y Exposiciones de Ronda.

A Dominican Convent from the 16th century, a gothic-mudejar church with a Renaissance cloister. And also the Congress and Exhibition Centre of Ronda.

Ancien couvent du XVI siècle. A l'intérieur, une église de style gothique-mudéjar, un cloître de la Renaissance. On y trouve aujourd'hui le Palais des Congrès et d'Exposition de Ronda.

6. CASA DE DON BOSCO · DON BOSCO HOUSE · MAISON DE DON BOSCO

Edificio Modernista con excelentes vistas panorámicas. Siglo XIX-XX.

Modernist building with excellent panoramic views. 19th-20th century.

Edifice moderne offrant une vue panoramique époustouflante. La maison date du XIX-XX siècles.

7. IGLESIA DE LA PAZ · VIRGEN DE LA PAZ CHURCH · ÉGLISE DE LA PAZ

Santuario Barroco de la Patrona de Ronda (Virgen de la Paz).

Baroque Sanctuary of the patroness of Ronda.

Sanctuaire baroque de la sainte patronne de Ronda (Virgin de la Paz).



8. PALACIO DE MOCTEZUMA · MOCTEZUMA PALACE · PALAIS DE MOCTEZUMA

Importante edificio civil. En su interior destaca un magnífico artesanado mudéjar y la iglesia neogótica.

Important civil building. In its interior there is a remarkable and magnificent Mudejar coffered ceiling and the Neogothic church.

Un important édifice civil. A l'intérieur on découvre un remarquable lambris mudéjar ainsi qu'une église néogotique.

9. CASA DEL GIGANTE · THE GIANT'S HOUSE · LA MAISON DU GÉANT

Palacio Nazari (s. XIII-XV). En su interior conserva una importante colección de yeserías y un extraordinario artesanado Nazari.

A Nazari palace (13th-15th century). Within which there is an important collection of decorative plaster-works and an extraordinary Nazrid coffered ceiling.

Palais Nazari du XIII-XV siècles qui accueille une importante collection d'œuvres de plâtre et un extraordinaire plafond de style Nazari.

10. MURALLAS DE LA ALBACARA · THE WALLS OF ALBACARA · MURAILLES DE LA ALBARACA

Línea de muralla de época musulmana destinada a defender los molinos que se situaban en el Tajo. Conserva sus dos puertas de acceso: Puerta de los Molinos o Arco del Cristo y Puerta del Viento

A wall from the Muslim Moslem period destined to defend the mills that were located in the gorge. It preserves its two access gates, the Mill Door or The Arch of the Christ and the Door of the Wind.

Ancienne fortification de l'époque musulmane destinée à défendre la ville et les moulins de la gorge du Tajo. Elle conserve les deux portes d'accès à la ville: l'arc du Christ et la porte du Vent.

11. PALACIO DE MONDRAGÓN · MONDRAGON PALACE · PALAIS DE MONDRAGON

Construcción del siglo XVI y XVIII. Destaca el estilo Mudéjar y sus magníficos patios. Monumento civil más significativo de Ronda. Sede del Museo de Ronda.

An important building of the 16th and 18th century, it emphasizes the Mudejar style and its magnificent courtyards. Is it the most significant civil monument of Ronda and houses the Museum of Ronda.

Construit au XV siècle, c'est un édifice remarquable de style mudéjar avec de magnifiques patios. C'est le monument civil le plus remarquable de Ronda. Au premier étage se trouve le musée municipal de la ville.

12. AYUNTAMIENTO · TOWN HALL · MAIRIE

Su construcción se remonta a 1734. Fue Cuartel de Milicias.

It was built in 1734. It was formerly military quarters.

Sa construction remonte à 1734 destiné à accueillir des régiments militaires.

13. IGLESIA SANTA MARÍA LA MAYOR · SANTA MARÍA LA MAYOR CHURCH · ÉGLISE SANTA MARÍA LA MAYOR

Data del siglo XV y fue Mezquita Mayor, convertida en Iglesia por Fernando "El Católico".

Dates from the 15th century, and was the principal mosque, it was converted into a church by Fernando "El Católico".

Construida au XV siècle elle a été la Mosquée principale puis fut convertie en église par Fernando El Catolico.

14. IGLESIA DEL ESPÍRITU SANTO · ESPIRITU SANTO CHURCH · ÉGLISE DEL ESPIRITU SANTO

Iglesia-Fortaleza construida durante el reinado de Fernando "El Católico" (s. XV).

Church-fortress built in the reign of Fernando "El Católico" (15th century).

Église forteresse construite pendant le règne de Fernando El Catolico au XV siècle.

15. MURALLAS Y PUERTA DE ALMOCÁBAR · GATE AND WALLS OF ALMOCÁBAR · MURAILLE ET PORTE D'ALMOCÁBAR

Puerta principal de acceso a la ciudad. Siglo XIII.

Principal gateway of access of the city. 17th century.

Porte d'accès principale de la ville au XIII siècle.

16. ALMINAR DE SAN SEBASTIÁN · ALMINAR OF SAN SEBASTIÁN · ALMINAR DE SAINT SÉBASTIEN

Interesante resto de una de las Mezquitas Islámicas de Ronda (s. XIV).

Interesting remains of one of the Islamic Mosques of Ronda (14th century)

Intéressant reste d'une des mosquées islamiques de Ronda du XIV siècles.

**17. PALACIO DEL MARQUÉS DE SALVATIERRA ·
PALACE OF THE MARQUIS OF SALVATIERRA ·
PALAIS DU MARQUIS DE SALVATIERRA**

Reconstruido a finales del siglo XVII Tiene una magnífica fachada de estilo renacentista.

This palace was built at the end of the 17th century. It has a magnificent Renaissance style façade.

Reconstruit à la fin du XVII siècle, le palais possède une magnifique façade de la Renaissance.

**18. CASA DEL REY MORO · MOORISH KING'S HOUSE ·
MAISON DEL REY MORO**

Palacio del siglo XVIII. En su interior destacan los jardines de Forestier y la llamada escalera de la Mina, impresionante obra islámica.

Palace from the 18th century. Within its interior the remarkable gardens of Forestier and the stairs to the mine are found, an impressive Islamic work.

Palais du XVIII siècle. On y retrouve les remarquables jardins dessinés par le paysagiste français Forestier et les fameux escaliers de la mine, une impressionnante œuvre islamique.

19. ARCO DE FELIPE V · ARCH OF FELIPE V · ARC FELIPE V

Antigua puerta de acceso a Ronda. (s. XVIII).

Old access gateway to Ronda (18th century)

Ancienne porte d'accès à Ronda datant du XVIII siècle.

**20. MURALLAS Y PUERTA DE LA CIJARA ·
GATE AND WALLS OF THE CIJARA ·
MURAILLES ET PORTE DE LA CIJARA**

Puerta que comunicaba el Arrabal bajo con la Medina.

Gateway that communicated the low neighbourhood with the Medina.

Porte d'accès au vieux quartier «du bas» et sa Medina.

21. BAÑOS ÁRABES · ARAB BATH · BAINS ARABE

Excelente y único conjunto termal de época musulmana (s. XIII-XIV). Destacar los restos de las curtidurías.

Excellent and unique Muslim thermal baths (13-14th century). Noteworthy are the remains of the tanneries.

Impressionnant et unique ensemble thermal de l'époque musulmane (XIII -XIV siècles), remarquablement bien conservés.

**22. PUENTES VIEJO Y ÁRABE · OLD & ARAB BRIDGES ·
PONT ARABE ET VIEUX PONT**

Siglo XVI - siglo XI.

16th century – 11th century

XI siècles (Pont Arabe) et XVI siècles (Vieux pont)



ANDALUCIA VISIT



GUIDED TOURS in Ronda

Professionals guided with certificate

You can book your tours guided by on line system.
You can also loof for tipicals restaurants, bars,
discount coupons, souvenirs,
parkings, petrol station, supermarket...

Information about cities in Andalusia: **SEVILLE, GRANADA, CORDOBA, RONDA, WHITE VILLAGES...**



www.andaluciavisit.com

T. (+34) 697 18 13 91 • info@andaluciavisit.com

23. FUENTE DE LOS OCHO CAÑOS · FOUNTAIN OF EIGHT SPRINGS · FONTAINE DE LOS 8 CAÑOS

Magnífica fuente construida por Felipe V (s. XVIII).

Magnificent fountain built by Felipe V (18th century).

Magnifique fontaine aux 8 robinets construite par Felipe V au XVIII siècle.

24. IGLESIA DE PADRE JESÚS · PADRE JESÚS CHURCH · ÉGLISE PADRE JESÚS

Exponente de la arquitectura gótico-renacentista del siglo XVI.

Example of Gothic-Renaissance architecture. 16th century.

Imposante église d'architecture gotique et renaissance construite au XVI siècle.

25. JARDINES DE CUENCA · CUENCA GARDENS · JARDINS DE CUENCA

Situados en la cornisa del Tajo, con espectaculares vistas del Puente Nuevo.

Gardens located on the side of the Gorge with spectacular views of the New Bridge.

Situés sur la corniche du Tajo avec des vues spectaculaires sur le Pont Neuf.

26. TEMPLETE VIRGEN DE LOS DOLORES · TEMPLE SHRINE OF "VIRGEN DE LOS DOLORES" · TEMPLE VIRGEN DE LOS DOLORES

Capilla Votiva Barroca del siglo XVIII.

Baroque Chapel of the 18th century.

Chapelle Votiva baroque du XVIII siècles.

27. IGLESIA DE SANTA CECILIA · ST. CECILIA CHURCH · ÉGLISE SAINTE CÉCILE

Antiguo Convento de los Trinitarios Descalzos. Su Iglesia Barroca conserva interesantes retablos del s. XVIII.

This building was formerly a Convent of the Barefoot Trinity Order. Its Baroque Church conserves interesting altarpieces of the 18th century.

Ancien couvent de la Trinité. Son église baroque abrite d'intéressants retables du XVIII siècle.

28. ERMITA RUPESTRE "VIRGEN DE LA CABEZA" · VIRGEN DE LA CABEZA CHURCH · ERMITE RUPESTRE VIRGEN DE LA CABEZA

Conjunto Rupestre de época Mozárabe (s. IX-X), excavada íntegramente en la roca. Excelentes vistas panorámicas del Tajo.

Church Cave of the Mozarabic epoch (9-10th century), excavated entirely in the rock. Wonderful panoramics views of the gorge.

Ensemble rupestre de l'époque Mozarabe totalement enclavée dans la roche qui offre des vues extraordinaires sur le Tajo et Ronda.

29. ACINIPO

Yacimiento arqueológico, teatro romano monumento nacional.

Archaeological site. Roman theatre, national monument.

Site archéologique accueillant un théâtre romain classé monument national.



Museos y Exposiciones · Museums and Exhibition · Musées et Expositions

R.M.C.R.

www.rmcr.org

952 87 41 32

Auténtico recorrido por la historia de la Tauromaquia y los festejos taurinos acontecidos en el coso rondeño. En el interior de la Plaza de Toros.

Authentic guide through the history of Bullfighting and the bullfighting festivities which happened in the bullring of Ronda. It is located in the same bullring.

Retrace l'histoire de la tauromachie et des fêtes taurines qui se sont déroulées dans les arènes de Ronda. Il se trouve à l'intérieur de l'arène.

MUSEO TEMÁTICO LARA LARA MUSEUM MUSÉE THÉMATIQUE LARA

www.museolara.org

952 87 12 63

Ubicado en la Casa Palacio de los Condes de la Conquista. Data del siglo XVIII. La colección privada más importante de España.

Located in the Palace House of the Counts of the Conquest. It dates from the 18th century. The most important private collection in Spain.

Situé dans la maison-palais des Comtes de la Reconquête qui date du XVIII^e siècle, il abrite la plus grande collection privée d'Espagne.

MUSEO DE RONDA MUSEUM OF RONDA MUSÉE DE RONDA

952 87 08 18

El Museo Municipal de Ronda está situado en el Palacio de Mondragón, joya arquitectónica de los siglos XVI-XVIII.

Located in the Mondragon Palace. An architectural jewel from the 16-18th Centuries.

Musée municipal de Ronda situé dans le palais Mondragón. C'est un joyau architectural des siècles XVI-XVIII

EXPOSICIÓN DE ANIMALES DE CAZA HUNTING EXHIBITION EXPOSITION DES ANIMAUX NATURALISÉS

952 87 78 62

Se expone una muestra de la fauna silvestre cinegética de la Serranía de Ronda, así como de especies faunísticas de otros continentes. Edificio del s. XVIII.

It shows part of the wild hunting fauna of the Serrania de Ronda, as well as other different animal species coming from other continents. The building is from the 18th century.

Présente la fauna locale ainsi que des espèces ramenées d'autres continents lors de parties de chasse. Le bâtiment date du XVII^e siècle.

MUSEO DEL BANDOLERO BANDIT MUSEUM MUSÉE DEL BANDOLERO

www.museobandolero.com

952 87 77 85

Único en España por su temática. Representa la historia de varios siglos sobre este fenómeno social.

Is the only one in Spain concerning this subject (the bandoleros or bandits). It represents the history through various centuries of this social phenomenon.

Le seul musée d'Espagne présentant cette thématique, il retrace l'histoire du banditisme à travers les siècles.

MUSEO JOAQUÍN PEINADO JOAQUÍN PEINADO MUSEUM MUSÉE JOAQUÍN PEINADO

www.museojoaquinpeinado.com

952 87 15 85

Situado en el Palacio de Moctezuma. Se expone una colección importante (dibujos y óleos) del pintor rondeño Joaquín Peinado. Ronda 1898-Paris 1975.

Located in the Palace of Moctezuma. An important exhibition of a collection of drawings and oils by the painter from Ronda Joaquín Peinado. Ronda 1898-Paris 1975.

A l'intérieur du Palais Monctezuma, ce musée abrite une importante collection de dessins et peintures à l'huile du peintre local J. Peinado (Ronda 1898 - Paris 1975)



CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL VINO
WINE INTERPRETATION CENTER
CENTRE D'INTERPRÉTATION DU VIN

www.museodelvinoderonda.com

952 87 97 35

Conozca 6000 años de historia en sus 12 salas temáticas a través de sus sentidos. Degustación gratuita incluida en la entrada. Venta de vinos.

Get to know 6000 years of history through your senses in its 12 themed rooms. Free tasting with the entrance fee. Sale of wines.

Retrace les 6 000 ans d'histoire de la boisson à travers 12 salles thématiques qui émoustilleront vos sens. Le site inclut dans la visite une dégustation ainsi qu'un point de vente.

COLECCIÓN DE INSTRUMENTOS MUSICALES
COLLECTION OF MUSICAL INSTRUMENTS
COLLECTION DES INSTRUMENTES DE MUSIQUE.

www.rondaguitarhouse.com

951 916 843

Lugares de Interés · Places Of Interest · Lieux d'Intérêt

RESERVATAURO.

www.reservatauro.com

951 16 60 08 / 670 44 47 87

Dehesa D. Bosco. Centro de Interpretación de la Tauromaquía. Ganadería de toros bravos.

Visitors centre of the bullfight. A farm for bullfighting bulls.

Centre d'interprétation de la tauromachie et ferme de taureaux «bravos», élevés pour les combats taurins.

LA ALGABA.

www.algabaderonda.com

952 11 40 48

Parque Científico de la Prehistoria y del Aula de la Naturaleza de la Serranía de Ronda.

Scientific park for the study of Prehistory and the Serranía of Ronda Nature Centre.

Parc scientifique d'études sur la Préhistoire et centre d'interprétation de la Serranía de Ronda.

ASCARI.

www.ascari.net

952 18 71 71

CENTRO INTEGRAL DEL VINO
WINE CENTER · CENTRE DU VIN

www.ruta-vinos-ronda.com

www.centrointegraldelvino.org

652 968 687

Ronda Naturaleza

La belleza natural de Ronda se puede encontrar desde el propio casco urbano de la ciudad, como en la multitud de espacios naturales que la rodean.

Ronda se descubre como un destino natural, el cual presenta una gran diversidad natural donde encontrar una experiencia en la auténtica naturaleza que rodea nuestra ciudad, la cual custodia especies de flora de la última glaciación, y que sólo se encuentran en nuestros espacios naturales protegidos.

Hablamos de zonas como el Parque Natural Sierra de las Nieves, el Parque Natural Sierra de Grazalema o el Paraje Natural Sierra Bermeja. A cada paso, comprobarás que a pesar de la latitud meridional a la que se encuentra Ronda, los paisajes no son ni mucho menos como te han contado. Todo esto lo podrás disfrutar y descubrir en la densa red de senderos y caminos que rodean Ronda.

Descubrirás la más variada oferta para los amantes del deporte extremo y en contacto con la naturaleza, desde barranquismo o escalada, pasando por puenting o vías ferratas, hasta rutas a caballo o en bicicleta, sin olvidar el senderismo, actividad deportiva que nadie deja escapar.

Parque Natural Sierra de Las Nieves. Se encuentra al Sureste de Ronda. En él, no puedes dejar de ver los bosques de pinsapos milenarios o los profundos tajos que forman sus ríos surgidos del deshielo de la nieve y conseguir el reto de subir el pico más alto de Andalucía occidental, el Torrecilla con 1919 metros.

Parque Natural Sierra de Grazalema. La Sierra de Grazalema esconde los más bellos parajes y postales naturales de la zona. Es el ejemplo de la unión del hombre y la naturaleza en un perfecto equilibrio. De esta asociación nacen productos como el queso de la cabra Payoya. El valor paisajístico de esta Sierra es innegable. El impresionante Salto del Cabrero, los extensos Llanos del Republicano o los pintorescos pueblos que pueblan los límites del parque son algunos ejemplos.

Parque Natural de Los Alcornocales. Naturaleza en estado puro. No hay mejor lugar para perderse que el Parque Natural de los Alcornocales debido a su gran valor ecológico que proviene de los alcornoques. Esta especie elige espacios húmedos y sombríos para vivir, y el Parque Natural de los Alcornocales reúne todos estos requisitos haciendo que la visita sea inolvidable.

Valle del Genal. Un entorno único en España. Se



trata de un bosque espectacular de castaños que se extiende desde la localidad de Igualeja, en el Alto Genal, hasta Jubrique, en el Bajo Genal. Los paisajes son espectaculares, sobretodo en otoño cuando las hojas de los castaños tornan en colores ocre y anaranjados, volviéndose todo un espectáculo para los que quieren disfrutar de un paisaje y un entorno sin comparación.

Ronda Nature

The natural beauty of Ronda can be found from the town's own town center, as well as the multitude of natural spaces that surround it.

Ronda is discovered as a natural destination, which presents a great natural diversity where to find an experience in the authentic nature that surrounds our city, which guards species of flora of the last glaciation, and that are only in our protected natural spaces.

We speak of areas such as the Sierra de las Nieves Natural Park, the Sierra de Grazalema Natural Park or the Sierra Bermeja Natural Park. At every step, you will see that despite the southern latitude to which Ronda is, the landscapes are not much like you have been told. All this you can enjoy and discover in the dense network of trails and roads that surround Ronda.

You will discover the most varied offer for lovers of extreme sports and in contact with nature, from canyoning or climbing, through bungee jumping or via ferratas, to horse or bicycle routes, not forgetting hiking, sporting activity that no one lets escape.

Sierra de las Nieves Natural Park:
It is located southeast of Ronda. In it, you can not miss the ancient pinapple forests or

the deep bluffs that form its rivers from the thawing snow and get the challenge of climbing the highest peak in Western Andalusia, Torrecilla with 1919 meters.

Sierra de Grazalema Natural Park:
The Sierra de Grazalema hides the most beautiful places and natural postcards of the area. It is the example of the union of man and nature in a perfect balance. From this association are born products like the goat cheese Payoya. The landscape value of this Sierra is undeniable. The impressive Salto del Cabrero, the extensive Llanos del Republicano or the picturesque villages that populate the park's borders are just a few examples.

Los Alcornocales Natural Park:
Nature in pure state. There is no better place to get lost than the Alcornocales Natural Park due to its great ecological value that comes from the cork oaks. This species chooses moist and sombre spaces to live, and the Natural Park of Alcornocales meet all these requirements making the visit unforgettable.

Valley of the Genal:
It is an unique environment in Spain. It is a spectacular chestnut forest that extends from the town of Igualeja, in the Alto Genal, to Jubrique, in the Bajo Genal. The landscapes are spectacular, especially in autumn when the leaves of the chestnut trees turn into ocher and orange colors, becoming a spectacle for those who want to enjoy a landscape and an environment without comparison.

Ronda Nature

La beauté naturelle de Ronda se trouve dans le centre urbain de la ville elle-même, comme dans les espaces naturels abondants qui l'entourent.

Ronda est découverte comme destination naturelle, qui a une grande diversité naturelle où trouver une expérience dans la vraie nature autour de notre ville, qui est la flore dépositaire de la dernière période glaciaire, et ne se trouve que dans nos zones naturelles protégées.

Nous parlons de domaines tels que la Sierra de las Nieves Parc Naturel, le Parc Naturel de la Sierra de Grazalema ou le Parc Naturel de la Sierra Bermeja. A chaque étape, vous verrez que malgré la latitude sud à laquelle Ronda est, les paysages ne sont pas du tout comme vous avez dit. Tout cela, nous pouvons découvrir dans le réseau dense de sentiers et les chemins environnants Ronda. Vous trouverez l'offre la plus variée pour les amateurs de sports extrêmes et de contact avec la nature, du canyoning ou l'escalade, saut à l'élastique à ou via ferrata, à l'équitation ou le vélo, sans oublier la randonnée, personne sportive laisse échapper.

Parc Naturel de la Sierra de Las Nieves:

Il est situé au sud-est de Ronda. Dans ce parc, vous ne pouvez pas manquer les forêts anciennes de fosses sapin ou profondes qui forment ses rivières ont émergé la fonte des neiges et d'obtenir le défi de gravir le plus haut sommet dans l'ouest de l'Andalousie, les Torrecilla 1919 mètres.

Parc naturel de Grazalema:

La Sierra de Grazalema cache les plus beaux paysages naturels et des cartes postales de la région. Il est l'exemple de l'union de l'homme et de la nature dans un équilibre parfait. De cette association sont des produits tels que le fromage de chèvre Payoya. La valeur du paysage de cette Sierra est indéniable. L'impressionnant Salto del Cabrero, les vastes plaines du républicain ou les villages pittoresques qui peuplent les limites du parc sont quelques exemples.

Parc Naturel Los Alcornocales:

Pure nature. Il n'y a pas de meilleur endroit pour se perdre que le Parc Naturel Los Alcornocales en raison de leur grande valeur écologique qui provient des chênes-lièges. Cette espèce choisissent de vivre des espaces humides et ombragés, et le Parc Naturel Los Alcornocales répondent à toutes les exigences et rend la visite inoubliable.

Valle del Genal:

Un environnement unique en Espagne. Il est une forêt spectaculaire de châtaigniers d'étrement de la ville de Igualeja, dans le Alto Genal, à Jubrique dans le Bajo Genal. Les paysages sont spectaculaires, surtout en automne quand les feuilles deviennent ocre brun et couleurs orange, devenant un spectacle pour ceux qui veulent profiter d'un paysage et de l'environnement sans précédent.

Turismo Ornitológico

Ya no es un secreto: la Serranía de Ronda constituye un santuario para observar aves. Quizás su ubicación privilegiada en pleno paso migratorio hacia el Estrecho de Gibraltar, o quizás por la variedad y conservación de diferentes ecosistemas, muchas son las aves que deciden criar, invernar o al menos transitar sobre nuestros valles y montañas. En la Serranía encontramos hábitat de montaña, bosque mediterráneo, paisajes esteparios, zonas de cultivo y humedales. Ronda se ubica en el centro de tres parques naturales: Sierra de las Nieves, Sierra de Grazalema y los Alcornocales, lo cual se traduce en variedad y cantidad de especies. Tanto es así, que la Serranía de Ronda figura ya entre uno de los destinos preferidos para el turismo ornitológico extranjero en Andalucía. A lo largo del año se puede avistar cerca de unas 200 especies de aves en la región. La comarca cuenta ya con una red de miradores e itinerarios ornitológicos, así como con empresas especializadas en observación de aves e incluso varios hides para fotografiar aves rapaces. Pero no todo gira en torno a las aves, el visitante podrá disfrutar de paisajes increíbles, alojarse en alojamientos rurales con encanto y, cómo no, disfrutar de nuestra rica gastronomía. En definitiva, Ronda se consolida como punto de partida para el turista ornitológico que desea vivir una experiencia única, donde no sólo las aves cuentan. Aquí algunos datos prácticos sobre el turismo de observación de aves en la Serranía.

Bird Watching

It is no longer a secret: the Serranía de Ronda is a true paradise for birdwatchers. It's strategic geographical location on the way to the Strait of Gibraltar make the Serranía an important stopover for many passerine bird species, as long as a concentration point for raptors. In fact, 4 species of eagles breed here. But not just that, near Ronda we can find mountains, mediterranean forests, scrubland, steppes, agricultural land and wetlands, being all of them very well preserved. But there's even more: Ronda is located right at the center of three Natural Parks: Sierra de las Nieves, Sierra de Grazalema and Los Alcornocales. It is not a coincidence that the Serranía de Ronda is known as one of the top birding destinations in southern Spain. Around 200 species of birds can be seen near Ronda throughout the year. This region is equipped with a set of viewpoints and walking paths for birders, as long as reknown wildlife guides and several hides

for bird photography. But it's not all just about birds, incredible scenery, a delicious local gastronomy and our charming country inns will make you want to stay longer. The Serranía de Ronda is by all means your place to enjoy bird watching holidays of a lifetime! Here's some useful facts for birders.

Observation d'Oiseaux

Ce n'est plus un secret: la Serranía de Ronda est un véritable paradis pour les ornithologues. Sa position géographique stratégique sur le chemin migratoire vers l'Afrique fait de la Serranía une escale importante pour de nombreuses espèces d'oiseaux passereaux, ainsi qu'un point de concentration pour les rapaces. En fait, 4 espèces d'aigles se reproduisent ici. Mais ce n'est pas tout, près de Ronda, nous pouvons trouver des montagnes, des forêts méditerranéennes, de la garrigue, des steppes, des terres agricoles et des zones humides, étant tous très bien conservés. Mais il y a encore plus: Ronda est situé au centre de trois parcs naturels: la Sierra de las Nieves, la Sierra de Grazalema et Los Alcornocales. Ce n'est pas une coïncidence que la Serranía de Ronda est connue comme l'une des meilleures destinations d'observation d'oiseaux dans le sud de l'Espagne. Environ 200 espèces d'oiseaux peuvent être observées près de Ronda tout au long de l'année. Cette région est équipée d'un ensemble de points de vue et de parcours ornithologiques, ainsi que des guides ornithologues bien connus et plusieurs hide pour la photographie d'oiseaux. Mais il y a plus: des paysages incroyables, une délicieuse gastronomie locale et nos charmantes auberges de campagne vous donneront envie de rester plus longtemps. La Serranía de Ronda est certainement votre endroit pour profiter des vacances d'observation des oiseaux! Voici quelques faits utiles pour les ornithologues.





Fiestas - Eventos · Local Festivals - Events · Fêtes - Événements

CARNAVAL. Tradicionales migas, galas de Carnaval en el Teatro Vicente Espinel.

CARNIVAL. Traditional "migas" (fried breadcrumbs), carnival galas in the Vicente Espinel Theatre.

CARNAVAL. Les traditionnelles migas (plat typique) et le gala de Carnaval au Théâtre Espinel

SEMANA SANTA. Fiesta de Interés Turístico Nacional de Andalucía. Increíble estampa de las hermandades recorriendo las calles típicas de Ronda.

HOLY WEEK / EASTER. National Andalusian Religious Celebration of Tourist Interest. Incredible image of religious brotherhoods which parade through the typical Ronda streets.

SEMAINE SAINT. Fête nationale religieuse d'Intérêt Touristique d'Andalousie. Incroyable souvenir des confréries qui parcourent les rues typiques de Ronda.

101KM: MAYO. 101 km en 24 horas. Actividad deportiva organizada por la Legión 101 km in 24h.

101KM: MAY. The 101 km in 24 hour race, organised by the Legion.

101 KM - MAI. Activité sportive organisée par la Légion: Parcourir 101 km en 24h.

FERIA DE MAYO. Real Feria de Mayo, una de las más antigua de Andalucía. Se celebra feria del ganado, exhibiciones ecuestres y feria agroalimentaria.

FAIR IN MAY. Real Feria de Mayo it is one of the oldest in Andalusia. Livestock fair, an equestrian exhibition and a market of local Ronda products.

FERIA DU MOIS DE MAI. Cette réelle fêria est l'une des plus anciennes de l'Andalousie. Vous y retrouverez une fêria bovine, des spectacles équestres et un marché de produits locaux.

RONDA ROMÁNTICA: MAYO. Fiestas de los viajeros, arrieros y bandoleros de la serranía de Ronda. Recreación de la época romántica.

Un encuentro con el más genuino pasado de esta tierra legendaria y sus señas de identidad.

ROMANTIC RONDA FESTIVAL. MAY. Festival of the romantic travellers, muleteers and bandits from the Serrania de Ronda. Recreation of the romantic era.

An encounter with the past and the identity of this legendary area.

RONDA ROMANTIQUE – MAI. Fête qui rassemble voyageurs, muletiers et bandits de la Serranía de Ronda, elle rappelle l'époque romantique de la ville. C'est un rencontre avec l'authentique passé et l'identité de cette terre légendaire.

ROMERÍA DE LA VIRGEN DE LA CABEZA: JUNIO. Misa de Romeros y peregrinación a la ermita del mismo nombre.

ROMERÍA DE LA VIRGEN DE LA CABEZA. JUNE. Mass and pilgrimage to the Chapel.

PELERINAGE VIRGEN DE LA CABEZA – JUIN. Messe et pèlerinage dans la chapelle Romeros.

FERIA DE PEDRO ROMERO: FIESTAS EN HONOR AL TORERO RONDEÑO. En el mes de agosto se celebra el Festival de Cante Grande y las Galas Folklóricas. Feria del Centro.

Entre los eventos taurinos destacar: Tradicional corrida Goyesca. Novillada y Corrida de Rejones.

FAIR AND FESTIVAL OF PEDRO ROMERO: FAIR AND FESTIVAL IN HONOUR OF THE BULLFIGHTER PEDRO ROMERO. In August - Flamenco singing festival and International Folklore Music and Dancing Festival.

City centre Fair.

Bullfighting events: Traditional Goyesca Bullfighting, bullfights with young bulls and bullfights on horseback.

FERIA PEDRO ROMERO – AOUT/SEPTEMBRE. Fêtes en l'honneur du célèbre torero – Festival de chant flamenco et Festival International de la danse et de la musique folklore. Événements taurins : traditionnelle corrida Goyesque, corrida Novillada (avec des jeunes taureaux), Corrida de Rejones (corrida à cheval).

REAL FERIA DE SAN FRANCISCO: OCTUBRE. Es una de las ferias más antiguas de la ciudad, tradicional mercado de ganado y procesión del Santo por sus calles.

ROYAL FAIR OF SAN FRANCISCO: OCTOBER. It is one of the oldest in the town. Traditional cattle market and a statue of the Saint is carried in a procession through the streets.

FERIA DE SAN FRANCISCO. L'une des plus vieilles ferias de la ville: marché bovin traditionnel, promenade dans les rues avec la Statue du Saint



Hotel **MAESTRANZA** ★★★★★
RONDA | MÁLAGA

**Totalmente renovado y ampliado
en 2018**

En el corazón de Ronda, frente a su bicentennial plaza de toros y a 200 m. del famoso Puente Nuevo que parte la ciudad en dos, se encuentra el Hotel Maestranza. Su privilegiada situación y su atento personal, conseguirán que su estancia sea tan cómoda como inolvidable. Para ello el Hotel Maestranza dispone de 70 confortables habitaciones, además de poner a su disposición su parking privado, cafetería y el afamado restaurante "Sol y Sombra" con su variada carta de cocina andaluza y española.

C/ Virgen de la Paz 24 · 29400 Ronda
Tfno. 952 187 072 · reservas@hotelmaestranza.com
www.hotelmaestranza.com



Zona **OUTLET** RONDA

C/ Virgen de la Paz, 16 (frente plaza de toros)
29400 Ronda (Málaga) - Teléfono: 952 87 44 94

Guy Laroche
PARIS
DAVILETTO
pierre cardin
PARIS
V&L
VICTORIO & LUCCHINO
YANKO
"el caballo"
SEVILLA 1892
CROSS
DEVOTA & LOMBA



**Bolsos, Billeteros, Cinturones,
Carteras, Zapatos, Maletines,
Bolsos de Viaje y otros artículos.**

visite nuestra tienda online
www.daviletto.es

PRIMERAS MARCAS EN ARTÍCULOS DE PIEL AL MEJOR PRECIO



Habitaciones con encanto y maravillosas vistas al Tajo de Ronda

Perfecto para descansar y relajarse

La casa conserva la estructura antigua de un palacio señorial en pleno casco antiguo de la ciudad



C/ Tenorio, 10 · RONDA · +34 951 339 807 | +34 658 794 271
www.casapalacio villazambra.com · casapalacio villazambra@gmail.com



el almacén
 TABERNA

Nuestra idea es sencilla: aunar conceptos, rescatar las tabernas de toda la vida y convertirlas en un espacio con aires renovados, dándole una vuelta de tuerca a la cocina tradicional y complementar la oferta gastronómica de Ronda con una cocina de mercado de calidad para que nuestros clientes puedan sentir la esencia de lo antiguo en un espacio contemporáneo.

CL. LOS REMEDIOS, 7
 29400 RONDA, MLG
 951 48 98 18

hola@taberna el almacen.com
www.taberna el almacen.com

MTB · CARRETERA · BMX · CIUDAD · FIXIE · ALOQUILER · TALLER

CENTERBIKES
 RONDA .COM

C/ Sevilla, 50 · 29400 RONDA (Málaga)
 Telf. 951 469 503 · 655 369 547
Info@centerbikes.com · www.centerbikes.com

BAR

E

Convento



CONVENTO de San Francisco

C/ San Francisco, 140
 952 87 45 73 · 617 19 90 32
barelconventoronda@hotmail.es



T. 963 485 806 · www.guiaseca.com

HAZLO



DISPONIBLE EN
Google Play



Consíguelo en el
App Store



**guías
eca**

El Sur

COMPLEJO TURISTICO
CAMPING - RESTAURANTE - BUNGALOWS

Carretera Ronda - Algeciras, km. 2,8 · 29400 Ronda
Tel. 952 87 59 39
info@campingelsur.com · www.elsur.com



Bar cafeteria
Il Capriccio

HELADOS sandwich TARTAS bocadillo
gofres sandw:
COPAS creppes CHOCOLATE
batidos CHOCOLATE
gofres
chocolate batidos CHOCOLATE
gofres

C/ Jerez, 6 - RONDA (+34) 951 44 20 46 IL Capriccio



Congresos y Reuniones

Al ser Ronda una ciudad de tamaño medio, es el destino perfecto para organizar el congreso, jornada o reunión que necesita su empresa u organización. Ofreciendo modernas instalaciones para los congresistas además de una oferta complementaria para hacer inolvidable la estancia tanto de los congresistas como la de los acompañantes. Ideal para olvidarse del coche, de los aparcamientos, del atasco, en definitiva del estrés de una gran ciudad, ya que todos sus hoteles, restaurantes y comercios tienen una situación cercana al Palacio de Congresos, permitiendo disfrutar de un agradable paseo por las bellas e históricas callejuelas de nuestra ciudad mientras se dirigen a cualquiera de nuestros puntos congresuales.

Nuestra ciudad ofrece una amplia oferta de hoteles y restaurantes certificados, donde se mima la armonía entre la tradición y la innovación. Destacar también la calidad en oferta de bares de tapas y comercio turístico.

Nuestra variada oferta cultural, histórica, paisajística y monumental permite realizar actividades complementarias a las reuniones, haciendo que la estancia de los participantes sea inolvidable.

Congresses and Meetings

Being a medium sized town, Ronda is the perfect place to organise a convention, course or meeting needed by your business or organisation. Offering modern facilities for delegates, as well as a complementary offer to make the visit unforgettable for delegates as well as their accompanying guests. Ideal for forgetting about the car, parking, traffic jams, and the stress of a large city, given that all the hotels, restaurants and businesses are close to the Palacio de Congresos, allowing the enjoyment of an agreeable stroll through the beautiful and historic streets of our city whilst on route to any of our convention points.

Our city provides a wide range of accredited hotels and restaurants where the harmony between tradition and innovation is treasured.

The wide range of culture, history, nature and monuments offered allows the possibility of taking part in complementary activities, making the visit truly unforgettable

Tourisme d'affaire

La taille moyenne de Ronda fait d'elle une destination parfaite pour toute entreprise souhaitant organiser congrès, réunion, ou toute autre sortie professionnelle. Les professionnels trouveront à Ronda des installations modernes pour leurs événements, en plus d'une offre complémentaire capable de rendre ce séjour inoubliable, tant pour les professionnels que pour ceux qui les accompagnent. Inutile de penser à la voiture, aux parkings, aux embouteillages ... En somme, fini le stress des grandes villes puisque tous les hôtels, restaurants et commerces se trouvent à proximité du Palais des Congrès, ce qui permet de traverser les agréables ruelles de la ville pour se rendre aux lieux de réunions et de congrès.

Ronda propose une large offre d'hôtels et restaurants certifiés, où se mêlent harmonie, tradition et innovation. Sans oublier également la qualité de l'offre touristique et des bars à tapas.

L'offre culturelle et historique de Ronda est variée, tout comme les nombreux et divers paysages et monuments. Cette diversité permet des nombreuses activités complémentaires aux réunions et séjours professionnels et qui laisseront sans doute un souvenir inoubliable aux professionnels de passage dans la ville.

Más información en / More information /
Plus d'informations:

Palacio de Congresos y Exposiciones de Ronda.

C/ Armiñan, 1

www.rondapalaciodecongresos.es

952 87 87 95



Turismo idiomático Language tourism Le tourisme linguistique

Ronda es un enclave ideal para fomentar tu conocimiento de la lengua de Cervantes. Una ciudad tradicional aunque moderna, pequeña, pero con un corazón grande. Con gente acogedora y un ambiente 100% español. Es el destino ideal para sumergirte en la riqueza que es la cultura y lengua españolas.

Ronda is an ideal place to develop your knowledge of the language of Cervantes. A traditional yet modern city, small but with a big heart. With friendly people and a 100% Spanish atmosphere. It is a the ideal destination to immerse yourself in the richness that is the Spanish culture and language.

Ronda est également un lieu idéal pour développer vos connaissances linguistiques en espagnol. Une ville traditionnelle, mais moderne, petite mais au grand cœur. Les habitants y sont accueillants et vous immergent dans une ambiance 100% espagnole. C'est la destination parfaite pour se plonger dans la richesse de cette culture et de cette langue.



¡Ven a disfrutar!

Crepes · Batidos · Cafés · Tartas
Yogur Helado · Tortitas



C/ Espinel, 77 | T. 952 875 638 | lasastreriacafeteria@gmail.com

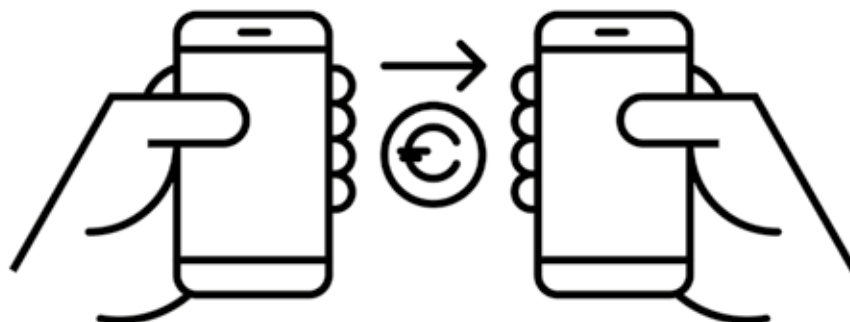


La Sastrería



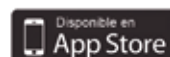
¿UN CAFÉ?

YO PAGO Y TÚ ME HACES UN **BIZUM**



Resuelve tus cuentas,
de móvil a móvil, sin historias.

DESCÁRGATE YA LA APP **UNIPAY BIZUM**



Más información en: www.unicajabanco.es/unipay





Enoturismo

Son varias las referencias arqueológicas y documentales que aseveran la larga tradición de Ronda como tierra de vides y vinos. Desde las primeras vinculadas a la numismática de la ciudad ibero romana de Acinipo (47-44 a.C), en el que se constata el tónico del racimo de uva, lo que sin duda demuestra la importancia de la vid en la base económica de estas comunidades.

Pero no todo estaba escrito y los últimos años del siglo XX, marcan un punto de inflexión, gracias al esfuerzo de nuevos viticultores locales y foráneos que han apostado decididamente por este territorio. Los vinos de la Serranía de Ronda (Denominación de Origen Vinos de Málaga) son el complemento ideal para la gastronomía local y para otras regiones gastronómicas. Las más de 20 bodegas existentes elaboran extraordinarios tintos, rosados y blancos estando disponibles en las cartas de la mayoría de los restaurantes.

Wine tourism

There are various archaeological references and documents that attest to the long tradition of Ronda as the land of vines and wines. The coins of the Iberia Roman town of Acinipo (47-44 AD) feature a cluster of grapes, without doubt demonstrate the importance of the vine in the economy of these communities.

But not all was recorded and the last years of the 20th century marked a turning point, thanks to the efforts of new local and foreign wine producers that had a firm commitment to the area. The wines of Ronda (Denomination of Origin Wines of Malaga) are the ideal complement for local and other cuisines. More than 20 existing vineyards make extraordinary reds, rosés and whites that are available on the menus of the majority of restaurants in Ronda.

L'Oenotourisme

Nombreux sont les documents et les références archéologiques qui attestent de la profonde tradition viticole de Ronda. Sur la monnaie utilisée dans la ville Romaine d'Acinipo par exemple, figuraient des grappes de raisins, ce qui traduit l'importance de la vigne dans l'économie de ces communautés.

Cependant, tout n'a pas été écrit, et la fin du XX^e siècle fût un tournant, grâce à l'effort des vignerons locaux et étrangers qui ont réellement cru en ce territoire et s'y sont installés. Les vins de la Serranía de Ronda (Dénomination d'Origine Vins de Málaga) sont idéaux en termes de gastronomie locale et régionale. Il existe plus de 20 caves aux alentours de Ronda, qui produisent de somptueux vins rouges, blancs et rosés, disponibles à la carte de nombreux restaurants de la ville.

BODEGAS - WINE CELLARS - CAVES

BODEGA ANTIGUA REAL FÁBRICA DE RONDA

Camino del Río Genal s/n - Júzcar 619 75 11 64
www.fabricadehojalata.com

BODEGA CASTILLO DE RONDA 686 54 60 70
C/ Guadalimar nº 29

www.bodegafernandezbolet.com

BODEGA CÉZAR 650 24 08 00

Finca Buenavista. Apdo. de Correos 79. Gaucín

www.enkvistwines.com

BODEGA CONRAD 951 16 60 35

Coto de la Viña San Jacinto S.A. Ctra. El Burgo, Km. 4

www.vinosconrad.com

BODEGA CORTIJO LA PARCHIRTE

..... 952 16 53 61/685 12 68 57

Partido Rural de Parchite - Camino Puente de la

Ventilla- Puerto del Monte

Pasaje San Juan de la Cruz, Local

BODEGA CUESTA LA VIÑA 629 58 93 36

Finca "Cuesta La Viña".

Ctra. Montecorto-Ronda, km 21,6

C/ Guadalimar nº 2

BODEGA DESCALZOS VIEJOS

Partido de Los Molinos s/n.

Antiguo Convento de los Descalzos 607 16 74 82

www.descalzoviejos.com

BODEGA DOÑA FELISA 951 16 60 33

Cordel del Puerto El Quejigal

www.chinchillawine.com

BODEGA EXCELENCIA 666 47 47 10

Cordel del Puerto al Quejigal

www.bodegasexcelencia.com

BODEGA F. SCHATZ 952 87 13 13

Finca La Sanguijuela, s/n. Apdo. Correos 131

www.f-schatz.com

BODEGA GARCÍA HIDALGO 600 48 72 84

Llano de la Cruz - www.bodegasgarciahidalgo.es

BODEGA GONZALO BELTRÁN 629 45 55 58

Hoya de los Molinos. Finca La Nogalera

www.bodegagonzalobeltran.com

BODEGA JOAQUÍN FERNÁNDEZ 951 16 60 43

Finca Los Frutales. Paraje de los Frontones, 2.

www.bodegajf.es

BODEGA KIENINGER 952 87 95 54

Los Frontones, 67. Llano de la Cruz, Huerta El Corchero

www.bodegakieninger.com

BODEGAS LA SANGRE 952 87 97 35

C/ González Campos, 2-B

www.bodegaslasangrederronda.es

BODEGAS LUNARES 649 69 08 47

Ctra. Ronda - El Burgo, km. 1

www.bodegaslunares.es

BODEGA PASOS LARGOS 673 23 50 72

Ctra. Ronda - El Burgo, km 1

www.bodegapasoslargos.com

BODEGA LA MELONERA ..951 19 40 18/661 47 29 79

Los Frontones s/n Llano de la Cruz

www.lamelonera.com

BODEGA MOROSANTO692 18 76 16/692 18 76 17

Cortijo de Morosanto-La Cima

Ctra. Arriate-Setenil, Km. 1,6

www.bodegasmorosanto.com

BODEGAS RAMOS PAUL637 51 79 93 /670 85 72

Ronda la Vieja. Ctra. Ronda La Vieja - Villalones s/n

www.ramos-paul.com

BODEGA RONDA LA VIEJA 676 49 37 23

Ctra. Acinipo km12 Finca El Chantre Pol.22 Parc. 86

www.rondalavieja.com

BODEGA SAMSARA675 15 31 33/670 49 53 14

Partido Rural Los Molinos s/n

www.samsaravines.com

BODEGA VETAS 647 17 76 20

Ctra. Ronda - Campillos. Camino del Nador

www.bodegavetas.com

BODEGA VILORIA637 53 18 00/647 64 81 34

Ctra. Ronda la Vieja. C/ Médico Luís Peralta, 2, Ofic.5.

CORTIJO LOS AGUILARES952 87 44 57

Ctra. Campillos, km. 5. Puente de La Ventilla

Apdo. de Correos 119 - www.cortijosaguilares.com

VIÑEDO LOS TERRONES 660 40 91 20

Partido "Los Molinos del Tajo"

ENOTURISMO

MILAMORES652 96 86 87

www.milamoresronda.com

La vida está llena de pequeños detalles.
Haz que cada uno sea perfecto.

Cerveza Artesanal
RONDEÑA

Elige la tuya...

C/. Pozo, 5 - Telf. 648 743 083 - RONDA (Málaga)
www.cervezasderonda.com



Cerveza Artesanal

Este tipo de cerveza destaca principalmente por su elaboración de manera artesanal, siempre utilizando materias primas de alta calidad, en la cual no se utilizan aditivos ni conservantes que no sean naturales. Además, para no mermar sus cualidades, no se filtra ni se pasteuriza.

Las cervezas artesanas son diferentes, más atractivas en sabor, olor y presentación, generalmente son turbias por su elaboración natural, siendo éste su sello de calidad.

Craft Beer

Craft beer is noted mainly for its artisanal production, always using top-quality raw materials with no artificial additives or preservatives. The beer is not filtered or pasteurised either, to ensure its qualities are not impaired.

Craft beers are different: more attractive in taste, smell and presentation, they are generally cloudy because of the natural way they are made, and this is their quality seal.

Bière Artisanale

La particularité de ce type de bière est principalement son élaboration artisanale, en utilisant toujours des matières premières de grande qualité; aucun additif ni de conservateurs non naturels n'y sont ajoutés. Par ailleurs, et afin de ne pas amoindrir ses qualités, elle ne subit aucun processus de filtrage ni de pasteurisation.

Les bières artisanales sont différentes, plus attirantes quant à leur saveur, leur odeur et leur présentation; elles sont généralement troubles en raison de leur élaboration naturelle, ce qui représente en fait leur label de qualité.





Artesanía · Craftwork · L'artisanat

Las actividades artesanas han representado en la Serranía de Ronda una larga tradición cubriendo un amplio abanico que va desde la talla de la madera, la cerámica, la forja, la talabartería, el cuero, el corcho, el esparto, la caña, etc.

Craftwork activities have represented a large tradition at the "Serranía de Ronda", covering diverse aspects including wood carving, pottery, forging, saddlery, leather work, cork work, esparto grass work, cane work,...

L'artisanat est une tradition dans la Serranía de Ronda, qui couvre un large éventail de domaines, allant de la sculpture sur bois à la céramique, en passant par la forge, la sellerie, le cuir, le liège ou encore le roseau.



Gastronomía

Muchos productos de nuestra naturaleza como las hortalizas frescas y biológicas, legumbres, miel, castañas, aceites, setas, espárragos trigueros, tagarrinas, caracoles, carnes de caza, etc., se nos ofrecen en una variada y sabrosa cocina tradicional.

En Ronda, donde se conjugan los mejores olivares con las más modernas técnicas de extracción, se obtiene un aceite puro de muy baja acidez, dorado con ligeras tonalidades verdosas, neto al paladar y de gran fragancia. Un verdadero "dorado" de la Serranía.

Fruto de una óptima y seleccionada materia prima, los rubios o morados cochinos criados en un medio sano y natural de bosques de encinas que les proporcionan la necesaria ración de bellotas; aderezos justos; curaciones lentas y cuidadosas bajo el preciso ambiente y clima. Así nacen los ibéricos de la Serranía de Ronda.

Territorialidad y pureza de la leche. Pastoreo de cabras caprichosas sobre una vegetación autóctona y variada. Meticulosidad y cariño en la elaboración. Sabia y sosegada maduración en la penumbra son factores determinantes de un amplio surtido de quesos.

Sabias manos dosifican y amasan con cariño puros y nobles ingredientes: harinas, miel, almendras, manteca, melojo, higos, castañas, licores, especias, dando vida a un inmenso surtido de dulces artesanos: rosquillas de alfajor, quesos de almendra, roscos de vino, tortas de aceite o de miel, mantecados, suspiros, yemas...

Cuisine

In Ronda, where the best olive groves are combined with the best extraction techniques, a pure olive oil is obtained with low acidity, golden with light tones of green, with an intense fragrance and a wonderful taste. A real "Dorado" for the Serranía.

Many products from our area are on offer, such as the fresh and biological vegetables, pulses, honey, chestnuts, oils, wild mushrooms, wild asparagus, Spanish oyster plant, snails, game etc. offer us delicious and varied traditional food.

As a result of always choosing the best raw materials, the blond or violet pigs raised in a natural and healthy environment consisting of holm oaks forests, which give them the necessary amount of acorns. Just the right seasoning, a slow and careful curing process in a controlled environment, This how the Iberian meat products of the Serranía of Ronda are produced.

Territory and the purity of the milk: capricious goats grazing on the varied vegetation of the region. Thoroughness and affection in the elaboration, a wise and calm maturation are the determining factors for an ample selection of cheeses.

Wise hands portion and knead with love and affection pure and noble ingredients: flours, honey, almonds, lard, mead, figs, chestnuts, liqueurs, spices... bringing to life a huge amount of handmade cakes: local varieties of doughnuts, almond cheeses, oil or honey cakes, 'whispers', and a local delicacy of sweet egg yolks...

Gastronomie

Les produits locaux et naturels sont nombreux dans cette région, parmi eux: légumes frais et biologiques, légumes secs, miel, châtaignes, olives, champignons, asperges sauvages, escargots, gibiers, etc. Ils permettent tous une cuisine traditionnelle et délicieuse.

Vous trouverez à Ronda les meilleurs oliviers et les plus modernes techniques d'extraction, ce qui donne une huile d'olive pure et très peu acide, avec de légères teintes verdâtres, et un délicieux parfum perceptible par le palais. Une huile d'olive aux couleurs dorées de la Serranía.

Grâce à la sélection des meilleures matières premières, les porcs blonds et noirs sont élevés dans un environnement sain et naturel de chênes verts, où ils se nourrissent à souhait de glands. Un bon produit, salé selon un processus lent et scrupuleux dans un environnement contrôlé, accompagné d'un assaisonnement juste : voici les secrets de production des produits de la Serranía de Ronda.

La pureté du lait local. En effet, la région regorge de pâturages de chèvres de caractère qui jouissent de la diversité de la végétation.

Une élaboration des fromages méticuleuse et pleine d'affection. Les fromages sont conservés au calme, dans la pénombre et selon un processus de maturation réfléchi. Ces facteurs sont déterminants pour offrir un large choix de fromages.

Des mains de maître dosent et pétrissent avec soin les purs et nobles ingrédients tels que farine, miel, amandes, beurre, figues, châtaignes, liqueurs ou encore épices, pour en faire un assortiment de douceurs très varié : rosquillas de alfajor (cannelle et amandes), queso de almendra (douceur aux amandes), couronne de vin, galette à l'huile d'olive ou au miel, meringues ou encore yemas (jaune d'œuf enrobé de sucre).

ALOJAMIENTOS - ACCOMODATION - LOGEMENT

HOTELES · HOTELS · HÔTELS

HOTEL ACINIPO**.**
Pº Blas Infante s/n 952 16 10 02
www.hotelaciniporonda.com
HOTEL AIRE DE RONDA **.**
C/ Real, 25 952 16 12 74
www.airederonda.com
HOTEL BODEGA EL JUNCAL****
Ctra. Ronda-El Burgo,
A-366 Km. 1 952 11 46 99
www.hotelbodegaeljuncal.com
HOTEL CATALONIA REINA VICTORIA****
C/ Jerez, 25 952 87 12 40
www.hoteles-catalonia.com
HOTEL CATALONIA RONDA****
C/Virgen de la Paz, 16 952 87 03 00
www.hoteles-catalonia.com
HOTEL CORTIJO SALINAS** Rural**
Carretera Ronda Zahara A-2300 km 19.5 /
Apdo correos 66 952 11 49 22
www.cortijosalinas.com
HOTEL DON BENITO** Rural.** Ctra. Ronda
-Algodonales A-374, Km. 26 952 16 11 69
www.hotelondonbenito.com
HOTEL EL POETA DE RONDA****
C/ Tenorio, 1 952 87 01 01 / 952 90 80 59
www.hotelpoeta.es
HOTEL MAESTRANZA****
C/ Virgen de la Paz, 24 952 18 70 72
www.hotelmaestranza.com
HOTEL MOLINO DEL ARCO** Rural**
Partido de los Frontones s/n 952 11 40 17
www.hotelmolinodelarco.com
HOTEL MONTELIRO****
C/ Tenorio, 8 952 87 38 55
www.hotelmontelirio.com
HOTEL SAN GABRIEL****
C/ Marqués de Moctezuma, 19 952 19 03 92
www.hotelsangabriel.com
HOTEL SEVILLA**.**
C/ Sevilla, 106 952 87 92 17
www.hermanosmacias.com
PARADOR DE RONDA**.**
Pl. España s/n 952 87 75 00
www.parador.es
HOTEL DON JAVIER**.**
C/ José Aparicio, 6 952 87 20 20
www.hotelondonjavier.com
HOTEL DON MIGUEL**.**
Pl. de España, 4 952 87 77 22
www.dmguel.com

HOTEL EL CORTIJO* Rural**
Ctra. Campillos, Km 4,4 952 87 07 46
www.hermanosmacias.com
HOTEL EL HORCAJO* Rural**
Ctra. Ronda-Zahara de la Sierra km 95,5 /
Apdo. de Correos 149 952 18 40 80
www.elhorcajo.com
HOTEL EL TAJO*.**
C/ Cruz Verde, 7 952 87 40 40
www.hoteleltajo.com
HOTEL ENFRENTA ARTE**.**
C/ Real, 42 952 87 90 88
www.enfrentarte.com
HOTEL JARDIN DE LA MURALLA***
C/ Espíritu Santo, 13 952 87 27 64
www.jardindelamuralla.com
HOTEL APARTAMENTO LA CIUDAD***
Pl. Sor Ángela
de la Cruz 952 19 03 70 / 952 87 42 38
www.hermanosmacias.com
HOTEL MOLINO*.**
C/ Molino, 31 952 16 13 13
www.hotelmolino.es
HOTEL MOLINO DEL PUENTE*.**
Ctra. Sevilla. A-374.
Paraje Fuente de la Higuera, s/n 952 87 41 64
www.hotelmolinodelpuente.com
HOTEL PLAZA DE TOROS***
C/ José Aparicio, 3 952 87 27 21
www.hotelplazadetoros.net
HOTEL POLO*.**
C/ Mariano Soubirón, 8 952 87 24 47
www.hotelpolo.net
HOTEL SIERRA HIDALGA*.** Ctra. Ronda
-San Pedro A-397, Km. 2 952 18 75 14
www.hotelshidalgacom
HOTEL ARUNDA II.**
C/ José Mº Castelló, 10 952 87 25 19
www.hotelesarunda.com
HOTEL FUENTE DE LA HIGUERA**
Partido de los frontones s/n 952 11 43 55
www.hotellafuente.com
HOTEL ROYAL.**
C/ Virgen de la Paz, 42 952 87 11 41
www.ronda.net/usuario/hotelroyal
HOTEL SAN CAYETANO.**
C/ Sevilla, 16 952 16 12 12
www.hotelsancayetano.com
HOTEL SAN FRANCISCO**
C/ María Cabrera, 18 952 87 32 99
www.hotelsanfrancisco-ronda.com
HOTEL VIRGEN DE LOS REYES**
C/ Sevilla, 17 952 87 11 40
www.virgendelosreyeshotelronda.com

HOTEL CORTIJO LAS PILETAS Rural**
Ctra. Montejaque, MA 8403 Km 0,5, Junto
cruce Ctra Sevilla, Km. 19,5 605 08 02 95
www.cortijolaspiletas.com
HOTEL MORALES*. C/ Sevilla, 51 952 87 15 38
www.hotelmorales.es
HOTEL ALAVERA DE LOS BAÑOS* Rural
C/ San Miguel, s/n 952 87 9143
www.alaveradelosbanos.com
HOTEL ANDALUCIA*.
Martínez Asteín, 19 952 87 54 50
www.hotel-andalucia.net
HOTEL ARRIADH*.
Camino de Laura s/n 952 11 43 70
www.arriadhhotel.com
HOTEL ARUNDA I*.
C/ Tabares, 2 952 19 01 02
www.hotelesarunda.com
HOTEL BERLANGA*.
C/ Genal, 16 952 87 56 26
www.ronda.net/usuario/hotelberlanga
HOTEL COLON*.
C/ Pozo, 1 952 87 00 80
www.hcolon.es
HOTEL DOÑA CARMEN*.
C/ Naranja, 28 952 87 19 94
www.hotelodonacarmen.com
HOTEL HERMANOS MACÍAS*.
C/ Pedro Romero, 3 952 87 42 38
www.hermanosmacias.com
HOTEL RONDA*.
C/ Ruedo Dº Elvira, 12 952 87 22 32
www.hotelronda.net

HOSTALES Y PENSIONES HOSTELS · AUBERGES ET PENSION

HOSTAL SUITES RONDA*
Avda. Andalucía, 30 952 87 85 79
www.suitesronda.com
HOSTAL VENTA LA VEGA*
Ctra. Ronda- Sevilla km. 19 952 18 40 19
www.hostalruralventalavega.com
HOSTAL VIRGEN DEL ROCÍO*.
C/ Nueva, 18 952 87 74 25
www.hostalvirgendelrocio.com
PENSIÓN ALBERGUE DE RONDA
C/ Fernando de los Ríos, s/n.
PENSIÓN ALBERGUE LOS MOLINOS
Paraje Molinos del Tajo 952 19 07 22
www.alberguelosmolinos.com
PENSIÓN BOABDIL GUEST HOUSE
C/ Espíritu Santo, 35 952 87 58 16
www.boabdilronda.com
PENSIÓN DOÑA CARMEN.
C/ Naranja, 28 952 87 19 94
www.hostaldonacarmen.com

PENSIÓN LA CAMPIÑA.
C/ Santa María, 15. Cañada Real 674 98 67 74
PENSIÓN LA BARAKA
C/ Ruedo Doña Elvira, 16 952 87 28 43
www.barakaronda.com
PENSIÓN RONDASOL.
C/ Almendra, 11. 952 87 44 97
www.pensionrondasol.es

CASA RURAL · RURAL HOUSE · MAISON RURALE

VILLA ZAMBRA CASA PALACIO
C/ Tenorio, 10 951 33 98 07
www.casapalaciovillazambra.com

CAMPINGS · CAMPINGS SITES

CAMPING EL SUR 1º
Ctra. Ronda-Algeciras, Km. 2,8.. 952 87 59 39
www.elsur.com
CAMPING EL ABOGADO 3º
Ctra. Campillos, Km.5 952 87 58 44
www.ronda.net/usuario/cabogao
CAMPING EL CORTIJO 3º
Ctra. de Campillos, Km 4,5 952 87 07 46
www.hermanosmacias.com

APARTAMENTOS · APARTMENTS APARTEMENTS

APART. TURÍSTICOS RONDACENTRO ??
C/ José Aparicio, 1A 608 19 09 99
www.apartamentosrondacentro.com
CASA ALTA BUNGALOWS ??
Pº Rural Los frontones 649 46 44 44
DELUXE APARTMENTS ??
C/ Espinel, 36 952 87 14 66
www.inmobiliariadelvongonzalez.com
DOÑA CARMEN ??
C/ Almendra, 26 952 87 19 94
www.hotelodonacarmen.com
ESPINEL ??
C/ Espinel, 5 655 91 14 39
www.apartamentosespinel.book.direct
GARMAN ??
C/ Villanueva, 4 687 42 23 60
www.weloveronda.com
LA COLEGIATA ??
Pl. Duquesa de Parcent, 14 617 35 74 63
www.lacolegiataderonda.es
LA ERMITA ?? C/ La Ermita, 25. 619 05 67 11
www.apartamentoslaermita.com
LOS ARRAYANES ??
Plaza de la Oscuridad, 6-7-8 619 55 90 96
www.los-arrayanes.com
www.zulaikhah.com
RONDA LUZ APARTAMENTOS ??
Avda. Martínez Asteín, 5 649 46 44 44
www.apartamentosrondaluz.com

Hotel San Francisco
c/María Cabrera 18. Ronda
www.hotelsanfrancisco-ronda.com
recepccion@hotelsanfrancisco-ronda.com
+34 95 287 32 99

En el centro de Ronda/ In the center of Ronda
Habitaciones con encanto/ Charming rooms
Parking Gratis con su reserva directa
Free Parking with your direct reservation
Atención personalizada/ Personalized attention





**RESIDENCIAL
GEROCLINIC**



952 87 67 37

Ven a conocernos!!

C/ Ollerías, 15 - Ronda (Málaga)



Síguenos en
Facebook

info@geroclinic.es · www.geroclinic.es

**Deluxe
APARTMENTS**



C/ Espinel, 36



Inmueble de nueva construcción en calidades de primera
Decorado en estilo minimalista con amplios espacios y colores neutros
Ambiente de máximo confort para facilitar el descanso

Ubicado en una calle peatonal junto a comercios, restaurantes y bares, en el
entorno de la zona histórica-artística de Ronda

Visite Deluxe Apartments, le satisfará para volver

RESERVAS: 609808687 | 646975343 | 952871466
CONTACTO: ELOY GONZALEZ.

apiegonzalez@telefonica.net | apiegonzalez2@movistar.es
www.inmobiliariaeloygonzalez.com



*Los mejores productos
para nuestros clientes.*



All about beauty. gold. and love

*Productos de la naturaleza
100 % españoles*



info@freyaz.es | www.freyaz.es

+34 656 86 54 30 | C/ Pozo, 8. Local 5, RONDA

Freya-Z

RESTAURANTES - RESTAURANTS - RESTAURATION

ABADES. Paseo Blas Infante, 1 952 87 13 67
www.abadesronda.com
ALBACARA. C/ Tenorio, 8 952 16 11 84
www.hotelmontelirio.com
ALMOCÁBAR. Pl. Ruedo Alameda, 5 952 87 59 77
AZAHAR. C/ Jerez, 25 952 87 12 40
www.restaurant-azahar.com
BARDAL. C/ José Aparicio, 1 951 48 98 28
www.restaurantebardal.com
BERLANGA. C/ Genal, 16 952 87 56 26
www.ronda.net/usuario/hotelberlanga
Café HEMINGWAY. C/Tenorio, 1 622543818
CASA CARMEN. C/ María Cabrera, 8, 2º D. 952 87 85 27 / 667 52 24 03
CASA DE COMIDAS CHEF JOAQUÍN
C/ Infantes 63, Local 637 40 26 32
CASA CLEMENTE. C/ San Miguel,
(junto Baños Árabes) 627 76 29 46
CASA LOURDES. Ricardo Navarrete, 4 952 16 14 32
www.restaurantecasalourdes.com
CASA ORTEGA. Carrera Espinel, 17 952 87 90 93
www.restaurantorteiga.es
CASA PACO. Plaza del Socorro, 9 952 87 75 74
CASA SANTA POLA. C/ S. Domingo, s/n .. 952 87 92 08
www.rsantapola.com
CHINO HOLA. C/ Infantes, 6 952 87 22 59
www.restaurantechinohola.es
CHINO NUEVO MUNDO. C/ Lauría, 24 952 18 71 56
CIMBRA. Ctra. Campillos, km. 1 952 87 06 87
www.ronda.net/usuario/cimbra
CORTIJO SALINAS. Apdo correos 66
Ctra. Ronda Zahara A-2300 km 19.5 952 11 49 22
www.cortijosalinas.com
CURRY Y GRILL. C/ Nueva, 24 952 87 52 37
DANISH KEBAB. C/Pozo, 7 951 24 69 70
www.danishkebab.com
DON BENITO. Ctra. Ronda-Algodonales
A-374, Km. 26 952 16 11 69
www.hoteldonbenito.com
DON JAVIER. C/ Virgen de la Paz, 7 952 87 20 20
www.hoteldonjavier.com
DON MIGUEL. Plaza de España, 4 952 87 10 90
www.dnmiguel.com
DUQUESA DE PARCENT
C/ Tenorio, 12 B 952 87 19 65 / 622 79 55 49
www.restauranteduquesadeparcent.es
EL ABOGADO. Ctra. Campillos, km. 5 952 87 58 44
www.ronda.net/usuario/cabogao
EL ALMACÉN TABERNA.
CL. Los Remedios, 7 951 48 98 18
www.tabernaalalmacen.com
EL CAMPILLO.
Pl. de María Auxiliadora, 1. 952 87 86 52 / 636 26 197
www.restauranteelcampillo.es
EL CASINO. Plaza del Socorro, 12 952 87 93 32
EL CORTIJO. Ctra. Campillos, km. 4,4 952 87 07 46
www.hermanosmacias.com
EL JUNCAL. Ctra. Ronda-El Burgo,
A-366 Km. 1 952 11 46 99
www.hotelbodegaeljuncal.com
EL MIRADOR.
Ctra. Circunvalación, km. 1 952 87 02 43
EL MOLINO. Ctra. Sevilla.
Partido de Los Frontones 952 11 43 37
EL MORABITO. Pl. María Auxiliadora, 4. 697 41 60 58

EL PATIO. C/ Espinel, 100 952 87 10 15
EL PELISTRE
Rivera Don Rodrigo, 22 (Arriate) 952 16 50 94
EL PICADERO. C/ Nueva, 21 645 54 67 41
EL POLVORILLA. Llano de la Cruz 952 16 50 49
EL PORTINQUE. C/ Pedro Romero, 7 952 87 74 20
EL QUINQUÉ. www.elquinque.es
Paseo Blas Infante s/n 608 27 22 05 / 661 61 30 72
EL RECREO. Ctra. Campillos, km. 3,3 /
Apdo. de Correos 535 952 87 37 60
www.restaurantelrecreo.es
EL SUR. Ctra. Ronda-Algeciras, Km. 1,5. 952 87 59 39
www.campingelsur.com
EL TAJO. C/ Cruz Verde, 7 952 87 40 40
www.hoteleltajo.com
EL TROPEZÓN. Ctra. Ronda-Sevilla 952 18 41 07
EL ZUCIO. Ruedo Alameda, 19 952 87 16 36
www.zucio.es
ESTACIÓN DE RENFE .
C/ Cruz Verde, 7 605 65 52 17
Avda. Andalucía s/n.
FLORES. C/ Virgen de la Paz, 9 952 87 10 40
GOYESCA. C/ Santo Domingo,
Local 8 y 10 951 70 64 33 / 676 01 15 71
www.restaurantegoyesca.com
GRANADA. C/ Nueva, 7 952 87 41 20
www.granadaronda.es
HERMANOS MACÍAS.
C/ Pedro Romero, 3 952 87 42 38
www.hermanosmacias.com
IL FORNO A LEGNA. C/ Nueva, 24 951 46 87 38
www.ilfornoalegna.es
JEREZ. Paseo de Blas Infante, 2 952 87 20 98
www.restaurantejerez.com
LA ALACENA DE JUAN MACÍAS.
C/ Nueva, 3 952 16 14 79
LA BOLA. Carrera Espinel, 80 952 91 42 19
LA CAMPINA
C/ Santa María, 15 675 17 56 24 / 699 52 36 83
LA CANADA. Partido Santa María, 25 952 87 69 39
LA CARRETA. C/ Nueva, 16 952 87 74 25
www.lacarretarestaurante.com
LA CODORNIZ.
Ctra. Ronda-El Burgo, Km. 1 952 87 20 62
LA FRAGUA
Ctra. Campillos, km. 0 952 19 04 91 / 607 62 06 63
LA MORADA.
C/ Genal, 25 952 19 03 86 / 647 48 72 70
LA PARRILLA. Ctra. San Pedro, km. 2 952 87 25 75

LA PILASTRA DEL TORERO.

C/ Armiñán, 1 952 87 71 69
LA POSADA. C/ Nueva, 1 639 24 82 58
LA VEGA. Ctra. Ronda-Jerez, km. 107.
Cruce de Montejaque 952 18 40 19
LA VENTILLA. Ctra. Ronda-
San Pedro, Km. 10,5 952 18 10 21 / 691 08 98 98
LA VERÓNICA. C/ Armiñán, 36 951 08 35 77
LAS BRIDAS. C/ Los Remedios, 18 952 87 21 13
LAS MARAVILLAS. C/Espinel 12 666 21 94 62
www.lasmaravillasronda.com
LOS CANDILES. Plaza del Socorro, 7 952 87 68 64
LOS CAZADORES. C/ Rosal, 1 952 19 03 16
MESÓN CARMEN LA DE RONDA
Plaza Duquesa de Parcent 952 87 87 35
MESÓN EL SACRISTÁN.
Pl. Duquesa de Parcent, 14952 87 56 84 / 667 77 05 22
www.mesonelsacristan.com
MESÓN RONDEÑO
C/ Pedro Romero, 9 952 87 97 50 / 675 90 33 65
www.mesonrondena.com
MOLINO DEL ARCO
Partido de los Frontones, s/n 952 11 40 17
www.hotelmolinodelarco.com
MOLINO DEL PUENTE. Ctra. Sevilla. Partido Rural
Fuente de la Higuera 952 87 41 64
www.hotelmolinodelpuente.com
PANORÁMICO.
C/Virgen de la Paz, 16 952 8704 25
PARADOR NACIONAL.
Pl. de España, s/n 952 87 75 00
www.parador.es
PEDRO ROMERO. C/ Virgen de la Paz, 18952 87 11 10
www.rpedroromero.com
PIZZERIA DIEGO
C/ Virgen del Carmen, Local D1 952 87 98 99
www.pizzeriadiego.com
PIZZERIA LA PONDEROSA II
C/ Los Remedios, 3 671 08 84 72
PIZZERIA LA VITA E BELLA. C/ Nueva, 5952 87 97 44
PIZZERIA MICHAELANGELO
C/ Lorenzo Borrego, 5 952 87 36 83
PIZZERIA NONNO PEPE
C/ Nueva, 18 952 87 83 73 / 646 92 95 25
PIZZERIA VESUBIO
C/ Sevilla, 24 952 19 03 98 / 952 19 05 64
www.pizzeriavesubio.es
PUERTA GRANDE. C/ Nueva, 10 952 87 92 00
www.restaurantepuertagrande.com
PULPERÍA SIDRERÍA. Pl. del Socorro, 9. 663 02 30 50
QUINO. C/ Nueva, 11 952 19 00 90
www.rondacasaquino.tk
REAL 25. C/ Real, 25 952 87 75 00





Abades Ronda

Restaurante & eventos

Centro de Restauración y Eventos en el Corazón de Ronda

- Restaurante a la Carta y Selecta Bodega
"A la carte" Restaurant and Exclusive Cellar
- Especialidad en Carnes
Specialty in Meats
- Espacios Exteriores y Salones Interiores
Outdoors Spaces and Indoors Lounges
- Terraza Mirador con Impresionantes vistas
Terrace-orient with Stunning Views



*Gastronomía
Infinita*

Junto a la **plaza de toros** y en la **cornisa del Tajo**
Next to the bull-ring and over the cornice of "El Tajo"

Disfruta de una **gastronomía infinita** en un lugar que nunca acaba
Enjoy an infinite gastronomy in this endless space...

Paseo Blas Infante, 1. Ronda
T 952 87 13 67
reservasronda@abades.com
www.abadesronda.com

RESTAURANTE CAMPING EL SUR 1ª

Ctra. Ronda-Algeciras, Km. 2,8.....952 87 59 39
www.elsur.com

SAL Y PIMIENTA. C/ Marina, 1..... 622 63 50 58

SAN FRANCISCO. C/ Amanecer, 10..... 952 87 81 62
www.bodegasanfrancisco.com

SANTA MARÍA. C/ Armiñán, 40, Local... 628 42 89 70

SIERRA HIDALGA. Ctra. San Pedro de Alcántara, km. 2 952 18 75 14 / 661 57 53 75
www.hotelsierrahidalga.com

SEVILLA. C/ Sevilla, 106..... 952 87 92 17
www.hermanosmacias.com

SOL Y SOMBRA. C/ Virgen de la Paz, 24.. 952 18 70 72
www.hotelmaestranza.com

TABERNA SANTO DOMINGO
C/ Santo Domingo, 2 610 80 60 68

TROPICANA TABERNA CAFÉ.
Av. de Málaga - C/ Acinipo..... 952 87 89 85

VENTA LA HIGUERA. 952 87 43 83 / 656 96 86 53
Ctra. Ronda-San Pedro, km. 4.

www.ventalahiguera.com

VIRGEN DEL ROCÍO. C/ Nueva, 18..... 952 87 74 25
www.hostalvirgendelrocio.com

VOLTASUR.
Ctra. Sevilla-Ronda A- 374, km. 120,7..... 952 87 01 14

BARES DE TAPAS · TAPAS BARS BARS À TAPAS

A TU VERA. C/ Virgen de la Paz, 40..... 952 87 46 43

ALMOCÁBAR. Ruedo Alameda, 5 952 87 59 77

AMBIGÚ. C/ Marbella, 31..... 637 19 27 00

ANTIGUA CUADRA. 951 08 76 62
Pila Doña Gaspara, 4

ANTONIO. C/ San José, 4.

ARMIÑAN 25. C/ Armiñán, 25..... 952 87 28 16

BENITO. C/ Amanecer, 12..... 952 87 36 85

BODEGA DEL SOCORRO. C/ Molino, 4 .. 651 74 60 99

BODEGA JEREZANA. C/ Lauría, 20 630 38 69 14

BODEGA PATA NEGRA

C/ Armiñán, 53, Local Izqdo. 656 42 51 45

BODEGA SAN FRANCISCO. Ruedo Alameda, 32.

Amanecer, 10 952 87 81 62 / 680 62 25 87

www.bodegasanfrancisco.com

BUENOS AIRES. Carrera Espinel, 80 696 86 18 39

CAFÉ DE ÁGATA. C/ Sevilla, 16 local 951 19 45 97

CAMELOT. C/ Comandante

Salvador Carrasco, 2 951 40 94 11

CAPRI. C/ Virgen de la Paz, 5..... 952 87 10 38

CASA GONZALO.

Avda. de Andalucía, 18 605 65 52 17

CASA LUCIANO. C/ Armiñán, 42..... 952 87 04 28

CASA MARÍA BISTRO TAPA S

Ruedo Alameda, 27 692 58 70 95

CASA MATEO. C/ Jerez, 6 670 67 97 62

CASA MORENO "EL LECHUGUITA"

C/ Los Remedios, 35..... 952 87 80 76

CASA ORTEGA 952 87 90 93

www.restauranteortega.es

CASA ROMERO. C/ Córdoba, 34..... 952 87 20 68

CERO RADOS

C/ Comandante Salvador Carrasco..... 654 23 60 56

CLEMENTE. C/ San Miguel, 12 627 76 29 46

DE LOCOS TAPAS. www.de-locos-tapas.com

Pl. Arquitecto Pons Sorolla, 7..... 951 08 37 72

EL ALMACÉN. C/ Los Remedios, 7 951 48 98 18

www.tabernaelalmacen.com

EL BANDOLERO. Ruedo Alameda, 29 951 44 20 48

EL CANTE. C/ Naranja, 7..... 952 87 24 56

EL CASTAÑO. Avda. Martínez Asteín, 1... 952 87 00 74

EL CONVENTO. C/ San Francisco, 140... 952 87 15 73

EL COTO. C/ Nueva, 28 606 66 15 38

EL PATIO. C/ Espinel, 100 952 87 10 15

EL RETIRO. C/ Comandante Salvador

Carrasco, Local 1 687 40 03 03

EL REVUELO. C/ Santa Cecilia, 3 615 40 77 54

EL RINCÓN DE LA MANZANILLA

C/ Los Remedios, 13 Bajo..... 633 61 14 11

ENTREVINOS. C/ Pozo, 2..... 658 58 29 76

www.entrevinosronda.es

EUROBOCADITO. C/ Cruz Verde, 22..... 951 19 44 72

HERMANOS MACÍAS.

C/ Pedro Romero. 3..... 952 87 42 38

www.hermanosmacias.com

KAPO. C/ Lorenzo, 13 95148 14 78

LA ALEGRÍA. C/ Infantes, 35..... 617 12 17 41

LA BARBACOA. C/ Infantes, 42 952 87 81 25

LA CARRETA. C/ Nueva, 16..... 691 08 98 98

LA CASA DEL VOLAPIÉ. C/ Remedios, 1.. 675 88 37 04

LA FAROLA. Plaza Carmen Abela, 9..... 952 87 15 47

LA GIRALDA. C/ Nueva, 19..... 629 05 54 64

LA LECHERA. C/ Ricardo Navarrete, 1... 952 87 85 18

LA NIÑA ADELA. C/ Ricardo Navarrete, 9. 661 00 12 48

LA PONDEROSA.

Pl. Concepción García Redondo, s/n..... 637 77 66 83

LA QUINTA. C/ Cruz Verde, 20..... 952 87 61 11

LA RUEDA. C/ Pozo, 13	678 56 45 14
LA TABERNA. Plaza del Socorro, 8	607 53 79 54
LA VIÑA. C/ Lorenzo Borrego, 9	
LAS CABALLERÍAS. C/ Setenil, 3	654 39 08 20
LAS CAMPANAS. Plaza del Socorro, 17	952 87 94 78
LAS CASTAÑUELAS. C/ Jerez, 3	952 87 61 78
LAS MARTIRIO. C/ Las Tiendas, 2	951 19 45 96
LOS CANDILES. Plaza del Socorro, 7	952 87 68 64
LOS CAPEA. C/ Virgen de la Paz, 38	952 19 06 46
LOS CARACOLES. C/ Comandante Salvador Carrasco, s/n	685 57 03 00
LOS REGUERA. C/ Lauría, 11	634 62 80 97
MAESTRO. Carrera Espinel, 7	952 87 10 17
MARUJA O LIMÓN. Plaza Mondragón, 6	669 65 71 94
MESÓN COTO ALTO. www.mesoncotoalto.com	
Plaza Duquesa de Parcent, 9	607 83 01 71
MORENO. Avda. Ricardo Navarrete, 4	952 16 14 32
NUEVA 13. C/ Nueva, 13	952 19 00 90
PADILLA. C/ Cruz Verde, 28 Bajo	645 71 71 33
PATATÍN PATATÁN. C/ Lorenzo Borrego, 7	
QUINTANA S. C/ Lorenzo Borrego, 10	605 34 72 05
QUINTO TRAMO. Carrera Espinel, 75	610 21 30 46
RONDEÑA. C/ Pozo, 5	www.cervezasderonda.com
SANCHEZ. C/ Espíritu Santo, 43	661 07 57 60
SEVILLA. C/ Sevilla, 113	
SIEMPRE IGUAL. C/ San José, 2. Esq. C/ Jerez	687 15 38 67
SIMPECADO. Plaza del Socorro, 5	615 13 65 28
TABACAO LOS ARCOS. C/ Armiñán, 6	610 70 58 97
TABERNA DE ANTONIO. C/ Los Remedios, 24	622 61 14 26
TABERNA EL PUENTE. Pl. de España, 2	665 90 14 70
TABERNA LA MERCED. Pl. de la Merced, 4	652 50 44 95
TAPE-ART GASTROBAR. C/ Comandante Salvador Carrasco, 1	688 26 75 45
TROPICANA TABERNA CAFÉ. Av. de Málaga, C/ Acinipo	952 87 89 85
TOMA CAFÉ. Pasaje de Correos s/n	630 13 69 01
TORO TAPAS. Carrera Espinel, 7	952 87 21 93
TRAGATÁ. C/ Nueva, 4	952 87 72 09
ZOKALO. Plaza Carmen Abela, 10	628 29 81 11
100 MONTADITOS. Plaza España, 8	952 87 23 05

COMIDA RÁPIDA · FAST FOOD RESTAURATION RAPIDE

BABA SULTÁN. C/ Santa Cecilia, 1	951 48 14 78
BURGER KING. C/ Sevilla, 3	952 16 15 10
www.burgerking.es	
EL PATATÓN. C/ San José, 8	952 87 06 26
EURO BOCADITO. C/ Cruz Verde, 22	951 19 44 72
MC DONALDS. Pl. de España, s/n	952 16 11 82
www.mcdonalds.es	
PIZZAVOY. Pl. de la Merced, 6	952 87 79 80
www.pizzsavoy.com	
TELEPIZZA. C/ Jerez, 9	952 87 17 18
www.telepizza.es	

CAFETERÍAS · COFFEE SHOPS · CAFÉS

CAFÉ DE ÁGATA. C/ Sevilla, 16 local.	951 19 45 97
CAFÉ LOUNGE EL PREDICATORIO C/ Empedrada, s/n	952 87 30 43 / 672 86 02 70
CAFÉ MONDRAGÓN. Plaza Duquesa Parcent, s/n	
CAFÉ PLAZA. Plaza del Ahorro, Local B	
CAFÉ RINCÓN DE ANTONIO Av. de Málaga, 22	952 87 04 58 / 625 47 47 12
CAFETERÍA ALFARÁN. C/ Sevilla, 5	664 19 19 09
CAFETERÍA ARUNDA. C/ Carrera Espinel, 20	
CAFETERÍA ATRIUM. Pº Blas Infante, s/n	952 87 49 02
CAFETERÍA BELLOT. C/ San Francisco, 16	679 64 21 90

CAFETERÍA BIOPICNIC C/ San Juan Bosco nº 2	952 87 71 79
CAFETERÍA BLANCO BELTRÁN C/ Jerez, 2 Bajo	951 40 94 17
CAFET. BLANCO Y NEGRO. C/ Pozo, 8, L-3	952 87 07 95
CAFETERÍA CAPRI. C/ Virgen de la Paz, 5	952 87 10 38
CAFETERÍA CASINO. Pl. del Socorro, 12	952 87 93 32
CAFET. CENTRAL. C/ Mariano Soubirón, 8	952 87 24 47
CAFETERÍA COLÓN. C/ Pozo, 1	952 87 02 18
CAFETERÍA - CONFITERÍA DAVER C/ Los Remedios, 6	952 87 71 63
Carrera Espinel, 58	952 87 91 61
www.confiteriadaver.es	
CAFETERÍA DIVER-PARK C/ Madereros, 10 - 12	952 87 09 36
CAFETERÍA DON CAFÉ C/ San Antonio de Tabares nº 6 Local	626 97 57 67
CAFETERÍA DREAMS. C/ Sevilla, 43 - 45	666 81 50 27
CAFETERÍA EL SITIO. C/ Cruz Verde, 28 Local	
CAFETERÍA ES PAN'S. C/ Espinillo	951 19 44 19
CAFET. GRANIER. Carrera Espinel, 42	952 87 16 59
www.pansgranier.com	
CAFETERÍA HOSTAL ANDALUCÍA Av. Martínez Asteín, 19	952 87 54 50
CAFETERÍA IL CAPRICCIO C/ Jerez, 6	951 44 20 46
CAFETERÍA LA BICICLETA CAFÉ C/ Naranja, 50	677 09 35 83
CAFETERÍA LA CIUDAD Pl. Sor Ángela de la Cruz, 8	952 19 03 70
CAFETERÍA LA CIUDAD C/ Portichuelo nº 17	679 13 63 25
CAFET. LA IBENSE. Carrera Espinel, 46	952 87 77 40
CAFETERÍA LA JIJONENCA Carrera Espinel, 30	952 87 16 40
CAFETERÍA LA KATEDRAL. C/ Sevilla, 5	666 28 41 91
CAFETERÍA LA MOLINDA C/ Comandante Salvador Carrasco, 5	952 87 65 30
CAFETERÍA LA RONDEÑA C/ Almendra, 67 Local	695 57 97 87
CAFETERÍA LA SASTRERÍA C/ Espinel, 77	952 87 56 38
CAFETERÍA LA VERÓNICA	607 42 39 84
CAFETERÍA MAESTRANZA C/ Virgen de la Paz, 10	952 87 91 93
CAFETERÍA MARRÓN GLACÉ Carrera Espinel, 128	695 62 02 20
CAFETERÍA MENA. C/ José Mº Castelló Madrid, 12	
CAFETERÍA MOLINO. C/ Molino, 31	952 87 41 15
CAFETERÍA ORTIGOSA C/ San Vicente de Paul, 4	952 87 17 40
CAFETERÍA PAN & COFFEE J.R.G. Av. de Andalucía, 1	952 87 93 46
Carrera Espinel, 57	952 19 07 23
C/ Jerez, 6	952 87 73 14
C/ Lauría, 56	952 87 78 22
CAFETERÍA PARADA DE POSTAS C/ José María Castelló Madrid, s/n. (Estación de Autobuses)	952 19 04 40
CAFET. PUERTA 2. C/ José Aparicio, 5	952 87 27 21
www.hotelplazadetoros.net	
CAFETERÍA RAMOS. C/ Naranja, 3	609 89 09 29
CAFETERÍA - CONFITERÍA EL MOSCATEL C/ Granada, 40	952 87 05 98
www.confiteriamoscatel.es	
CAFETERÍA-PASTELERÍA "DÉJÀ VU" C/ Armiñán, 69 B	687 64 93 75
CAFETERÍA-PASTELERÍA RONDA SWEET Ruedo Alameda, 24	600 88 38 99
CHOCOLATERIA - LA CHOCOLATERIE Carrera Espinel, 43	951 46 97 75

CHURRERÍA - CAFETERÍA ALBA Carrera Espinel, 44	679 27 58 44
CHURRERÍA - CAFETERÍA DANA C/ Espinillos, 4	952 19 09 74
CHURRERÍA - CAFETERÍA DOLLAR. C/ Sevilla, s/n	
CHURRERÍA - CAFETERÍA EL CORRALILLO Carrera Espinel, 40. Ed. El Corralillo, Bajo	952 87 77 33
CHURRERÍA - CAFETERÍA LA PONDEROSA Plaza Concepción García Redondo s/n	637 77 66 83
CHURRERÍA - CAFETERÍA LA RUEDA C/ Pozo, 13	678 56 45 14
DOFFIN COFFEE. C/ Sevilla, 5 - 7, Bajo A	697 37 75 38
EL CAFÉ DE PEDRO. C/ Monterejas, 4	609 78 47 57
LAS CAMPANAS CAFÉ. Pl. del Socorro, 17	952 87 94 78
TOMA CAFÉ. Pasaje de Correos s/n	630 13 69 01

TETERÍAS · TEA SHOPS · SALON DE THÉ

TETERÍA LA ALACENA DE SANTI. C/ Naranja, 19. www.lomejordelte.com	652 59 53 60
TETERÍA AL-ZAHARA. C/ Las Tiendas, 19	

HELADERÍAS · ICE CREAM PARLOURS · GLACIERS

AMANDINE DOLCE GELATO. Plaza Ruedo Alameda, 24	616 62 10 07
C/ Espinel, 1. - C/ Espinel, 45	
E' GELATO. C/ Espinel, 64	
IL CAPRICCIO. C/ Jerez, 6	951 44 20 46
LA IBENSE. Carrera Espinel, 46	952 87 77 40
LA JIJONENCA. C/ Espinel, 30	952 87 16 40
MARRÓN GLACÉ. Carrera Espinel, 128 ..	695 62 02 20
SMOOTHIES. Pl. de España, 1	610 70 58 97
www.creamberry.es	
YOGURICE. Carrera Espinel, 1, Local 1 Bis ..	639 22 03 27
www.yogurice.com	

BARES DE COPAS · PUBS · PUBS

BB COPAS C/ Los Remedios, 26	
BOLERA CAFÉ. C/ Jerez, 12	952 87 35 24
COTTON CLUB. C/ Artesanos, 2	952 87 77 55
DISCO VINTAGE. C/ Molino, 3	
DRINKS & CO. C/ Los Remedios, 9	622 16 43 58
www.drinksandco.es	
DULCINEA. C/ Rios Rosas, 3	952 87 10 03
EL EMBRUJO. Avda. de Andalucía, Bloque 1 - 3 ..	
EL KALERO. C/ Santa Cecilia, 14	952 87 91 52
EL PINO. C/ San Francisco, 7	
EL PUNTO. C/ Molino	
FOLIA. C/ María Cabrera, 1	
G&T BAR. C/ Comandante Salvador Carrasco s/n	692 02 50 64 / 654 23 60 56
HEAVEN IRISH TAVERN. C/ Los Remedios, 2	952 87 54 63
www.heavenronda.com	
LA BUHADILLA C/ José Luis Ortiz Massaguer, 2	952 87 69 98
LA MURALLA. C/ Polvero, 3	
LONG-PLAY. C/ Molino, 1	
LUNÁTICO. C/ María Cabrera, s/n	676 12 10 21
NEVADA. C/ Jerez, 4	
NEW BACO. C/ Lorenzo Borrego, 1	622 79 55 49
PICASSO. C/ Jerez, 26	952 87 05 93
RILKE. C/ Calvo Asensio, s/n	
SAN FRANCISCO. C/ Amanecer, 8	952 87 81 62
TEVERÉ. C/ Acinipo, s/n	
TOCATA COPAS. C/ Calvo Asensio, s/n	



AGENDA - CONTACTS

AGENCIAS DE VIAJES · TRAVEL AGENCIES · AGENCE DE VOYAGES

SOL Y OCIO VIAJES. www.solyocio.com
C/ Sevilla, 11 952 87 41 40
TURY RONDA. www.turyronda.com
C/ Calvo Asencio, 10, 1º C.
T. 951 70 50 96 / 663 99 05 81
VIAJES BAITI. www.viajesbaiti.com
C/ Sevilla, 28 952 19 01 10 / 902 10 46 60
VIAJES ECUADOR. Av. de Málaga, 2 .. 952 16 10 80
www.viajesecuador.com
VIAJES EL CORTE INGLÉS.
www.viajeselcorteingles.es
C/ Mariano Soubirón, 9 952 16 13 26
VIAJES VOLANDO VOY.
www.viajesvolandovoy.com
C/ Portichuelo, 10 Bajo. 951 19 44 86 / 722 14 70 00

ALQUILER DE VEHÍCULOS VEHICLE RENTAL LOCATION DE VÉHICULES

AUTO RONDA RENT A CAR.
www.rondarentacar.com
C/ Genal, 26 952 87 90 97 / 952 87 39 42
GARCÍA VELASCO. C/ Lorenzo Borrego, 11,
Bajo y 1º Dcha 952 87 27 82 / 654 52 04 39

ALQUILER DE BICICLETAS RENT A BIKE · LOCATION DE VÉLOS

CENTERBIKES. www.centerbikes.com
C/ Sevilla, 50 951 46 95 03 / 655 36 95 47
CYCLE RONDA.
C/ Juan José de Puya, 21. www.cycleronda.com
T. 951 08 35 53 / 654 86 99 46 / 620 77 21 41
HARMANBIKES. www.harmanbikes.com
C/ Genal, 18 951 13 53 52
JESÚS ROSADO. www.bicicletasjesusrosado.com
Pl. del Ahorro, 1 952 87 02 21 / 637 45 77 56

DEPORTES · SPORTS · SPORTS

LIGA RONDEÑA DE ULTRAFONDO.
www.pdmronda.es

ESCUELAS DE ESPAÑOL SPANISH SCHOOL FOR FOREIGNERS ÉCOLES D'ESPAGNOL

ESCUELA DE ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS
C/ Armiñán, 1 952 87 32 40. Ext. 141
www.spanishschoolronda.com
ESCUELA ENTRELENGUAS. www.entrelenguas.es
C/ Espíritu Santo, 9 951 08 38 62
ESCUELA RONDALINGUA. www.rondalingua.com
C/ Almendra, 62 951 08 35 17 / 607 74 07 54

ETOURS

ETOURS. 639 52 29 69

GUÍAS · GUIDES · GUIDES

ANDALUCIA VISIT. 697 18 13 91
www.andaluciavisit.com
SR. AVILÉS BRAVO, MANUEL. 640 80 30 36
Español, English
SR. CARRASCO CARRASCO, ALFREDO
..... 606 61 81 39
Español, English
SR. DEL CASTILLO, ANTONIO. 615 41 44 01
Español, Français
SRª. CORONEL VALLEJO, Mª ELENA
..... 626 08 67 61
Español, English
SR. CORONEL VALLEJO, RICARDO. 653 91 95 55
Español, English
SR. FUENTE NIUBOA, JOSÉ JAVIER
..... 696 58 51 02
Español, English, Français, Deutsch, Italiano
SR. GARCÍA CORRAL, JUAN. 629 55 88 15
Español, English, Deutsch, Italiano
SRª. GARCÍA GIL, ANA. 676 70 06 54
Español, English

SR. GARCÍA HIDALGO, MANUEL.

Español, English, Français 670 87 41 40
Deutsch 952 87 97 08
SR. GIL ECAY, ARMANDO. 655 98 93 40
Español, English, Français, Deutsch, Italiano
SRª. GUZMÁN LÓPEZ, VALME. 622 30 55 11
Español, English, Français
SRª. JIMÉNEZ ROMÁN, MARTA. 625 99 87 11
Español, Français
SRª LARA GALINDO, MARÍA. 637 21 39 35
Español, English
SRª. LEOTTE LOMEÑA, ANTONIA. 685 37 84 38
Español, English, Français
SR. MARQUÉZ BAILON, ALEJANDRO
..... 654 68 51 23
Español, English
SRª MEGÍAS DEL PIE, Mª ANGELES
..... 659 46 23 73
Español, English, Français, Deutsch
SRª MONTERO VERDÚ, TERESA. 609 87 94 06
Español, English, Français, Italiano
SR. MONTESINOS GALLEG, ALEJANDRO
..... 675 15 31 33
Español, English, Français
SR. MORENO SÁNCHEZ, JOSÉ ANTONIO
..... 606 36 33 24
Español, English
**SR. NARANJO NARANJO,
ANTONIO JESÚS.** 639 07 37 63
Español, Deutsch, English
SR. OROZCO JIMÉNEZ, CRISTÓBAL
..... 650 96 36 27
Español, English, Français, Deutsch
SR. PÁEZ CARRASCOSA, JOSÉ. 654 44 24 51
Español, English, Français, Italiano
SR. PERAL LÓPEZ, ÁLVARO. 650 78 59 26
Español, English, Français
SR. PRIETO CINTADO, ANTONIO. 637 44 64 61
Español, English, Français
SR. RUIZ PONCE, JUAN. 626 44 37 44
Español, English, Deutsch
**SR. SÁNCHEZ MARTÍN,
PEDRO FRANCISCO.** 603 43 47 69
Español, English
SRª. SEDENO MÁRQUEZ, SONIA. 666 47 88 42
Español, English
SRª. VELÁZQUEZ LÓPEZ, SARA. 680 85 38 43
Español, English, Italiano



OFERTAS PARA EL OCIO LEISURE ACTIVITIES OFFRES CULTURELLES

ESPECTÁCULOS Y CINE SHOWS AND CINEMA SPECTACLES ET CINÉMA

AUDITORIO MUNICIPAL "BLAS INFANTE"
AUDITORIUM. Pº Blas Infante952 87 21 42
TEATRO MUNICIPAL "VICENTE ESPINEL" /
"VICENTE ESPINEL" THEATRE
Alameda del Tajo.....952 87 78 21
MULTICINES RONDA / "RONDA" MULTICINEMA
5 Salas / Halls. C/ Lauria, 58.....952 19 09 18

VISITAS POR RONDA TOURS IN RONDA · VISITES DE RONDA

ANDALUCÍA VISIT.
C/ Lauria, 9 697 18 13 91
www.andaluciavisit.com
PASEOS A LA RONDEÑA.
PASEOS EN COCHES DE CABALLO / HORSE AND CA-
RRIAGE TOURS / TOURS EN CALÈCHE
paseosalarondena@gmail.com 635 90 91 09

**PASEO EN COCHE DE CABALLO · HORSE AND
CARRIAGE TOURS · TOURS EN CALÈCHE**
Pº Blas Infante639 90 62 12 / 696 58 52 20
TAJOTUR RUTA FOTOGRÁFICA ·
SIGHTSEEING TOUR BY MINI-BUS .
Paseo de Blas Infante.....616 90 94 83

FLAMENCO · FLAMENCO SHOWS

EL QUINQUÉ. www.elquinque.es
Paseo Blas Infante, s/n.608 27 22 05 / 661 61 30 72
ESPECTÁCULO DE FLAMNECO RAÍCES
ESPECTÁCULO DE GUITARRA FLAMENCA
TRADICIONAL "CELIA MORALES"
C/ Calvo Asencio, 8952 87 10 46 / 619 57 35 36
www.celiamorales.es
PEÑA FLAMENCA DE RONDA
"TOBALO, FERNANDA Y BERNANDA"
C/ Dolores Ibárruri, 8.....622 54 81 11
www.pflamencaronda.com
RONDA GUITAR HOUSE.
C/ Mariano Soubirón,4951 91 68 43
www.rondaguitarhouse.com

ORGANIZACIÓN DE EVENTOS EVENTS ORGANIZATION ORGANISATION D'ÉVÈNEMENTS

PALACIO DE CONGRESOS952 87 87 95
CONVENTO DE SANTO DOMINGO
C/ Armiñán, 1. www.rondapalaciodecongresos.es
ASCARI RACE RESORT
Ctra. Campillos, km 10.
www.ascari.net952 18 71 71
VIAJES BAITI. www.viajesbaiti.com
C/ Sevilla, 5 – 7, Local G902 10 46 60
NATURAL CONSULTING.
C/ Las Cepas, 8606 61 81 39

PARKINGS · CAR PARKS · PARKINGS

POETA RILKE. Paseo Poeta Rilke
T.952 87 84 55 / 952 87 27 42 / 951 71 43 13
CENTRO. C/ Lauria, 37952 87 27 63
EL CASTILLO.
Pl. Duquesa de Parcent, s/n.....607 81 13 04
EL FUERTE. C/ Guadalquivir s/n.
EL TAJO. www.hoteleltajo.com
C/ Cruz Verde, 7952 87 40 40
LA MERCED. C/ Carlos Cobo, 2.....952 87 93 20
MARTÍNEZ ASTEIN. www.mastein.es
Av. Martínez Astein, s/n952 19 03 67
SOCORRO. Plaza del Socorro952 87 73 84
RENFE. Av. Andalucía s/n.
PARKING AUTOBUSES
Nuevo Recinto Ferial952 87 32 40

RUTAS A CABALLO ·
HORSE RIDING · ROUTES A CHEVAL
PADDOCK PARADISE.649 89 73 27
Ctra. Algeciras, A-369, km. 4.5

RUTAS EN BUGGY ·

BUGGY ROUTES · BUGGY

TOP BUGGY.952 87 41 95 / 656 83 67 77
Ctra. Algeciras, A-369, Km. 6,2. www.topbuggy.es

RUTAS ORNITOLÓGICAS ·

BIRDWATCHING · OBSERVATION D'OISEAUX

WILDANDALUCIA.
www.wildandalucia.com.....650785926

TRANSPORTES · TRANSPORTS TRANSPORTS

ESTACIÓN DE AUTOBUSES · BUS STATION
Pl. Concepción García Redondo, s/n.
LARA952 87 22 60 / 657 91 44 48
www.autocareslara.com
COMES.952 87 19 92 / 902 19 92 08
www.tgcomes.es
HORIZONTE SUR VIAJES699 42 76 74
LOS AMARILLOS. www.losamarillos.es
MINIBUSES RONDA S.L.U.659 45 55 16

C/ Escritora Ana Rosseti, 111.....609 28 61 10
www.taxironda.com
PORTILLO952 87 22 62 / 902 14 31 44
www.ctsa-portillo.com
SIERRA DE LAS NIEVES
T.952 87 54 35 / 952 23 12 00
www.grupopacopepe.com
LARA Y LÓPEZ AUTOBUSES S.L.
Av. Poeta Rilke, 9.....952 87 36 74 / 661 97 34 89
TAJOTUR S.L. Apdo. de Correos 48616 90 94 83
UTE URBANO DE RONDA610 87 37 37

CITY BUS · TRANSPORTE URBANO TRANSPORTS URBAINS

www.urbanoronda.com

TAXIS · TAXIS · TAXIS
www.taxienronda.com
C/ Juan José de Puya952 87 40 80
Paseo Blas Infante.....952 87 23 16

TRENES · TRAINS · TRAINS
RENFE. www.renfe.es.....902 32 03 20
ESTACIÓN RAILWAY STATION.
Av. Andalucía, s/n.

TURISMO ACTIVO · ADVENTURE TOURISM · TOURISME SPORTIF

AL ANDALUS ACTIVA. www.alandalusactiva.com
C/ Alborada, 8, Local626 36 48 22
AVENTURA RONDA S.L.L. www.aventuraronda.com
C/ Montes, 61649 73 64 57 / 645 59 60 39
CMOREX4. www.cmorex4.com.650 72 56 84
HIKE + BIKE
www.hikeanbikeholidays.com638 87 32 79
HUSO 30 TURISMO Y NATURALEZA.
C/ Nueva, 9.....687 39 20 77 / 646 95 69 54
www.huso-30.com
PANGAEA ACTIVE NATURE.
www.pangeacentral.com.....630 56 27 05
RF NATURA. www.rfnatura.es637 84 96 65
SENDEROS DE RONDA
C/ Pozo, 8, 2º B.....952 87 56 02 / 654 48 10 04
SIERRAVENTURA RONDA.
www.sierraventuraronda.es
Carrera Espinel, 32, 1º.....692 67 32 79
SPORT MOUNTAIN. www.sportmountain.es
C/ Deportes, 3, 2º B.....951 43 36 00 / 667 67 50 17

SPA

AGUAS DE RONDA - HAMMAM.
C/ San Miguel, 12.654 22 15 77
www.aguasderonda.com

SERVICIOS INMOBILIARIOS Y GESTIÓN INTEGRAL DE PROYEC- TOS · REAL STATE · COMPRE- HENSIVE PROJECT MANAGE- MENT

EXCLUSIVE RONDA. www.exclusiveronda.com
Pl. Juan de Dios de Córdoba, 3
T.619 94 12 03/662 15 34 01



TELEFONOS DE INTERES USEFUL PHONE NUMBERS CONTACTS UTILES

AYUNTAMIENTO /
TOWN HALL.....952 87 32 40 / 952 87 54 41
POLICÍA LOCAL /
LOCAL POLICE..... 092 / 952 87 13 69 / 952 87 71 25
POLICÍA NACIONAL /
NATIONAL POLICE.....091 / 952 16 12 20 / 952 16 12 52
GUARDIA CIVIL /
CIVIL GUARD..... 062 / 952 87 14 61 / 952 87 49 03
GUARDIA CIVIL DE TRÁFICO /
TRAFFIC CIVIL GUARD..... 952 87 32 90 / 952 87 32 90
BOMBEROS /
FIRE BRIGADE.....952 87 19 58 / 952 19 08 70

PROTECCIÓN CIVIL /
CIVIL PROTECTION.....670 57 20 32 / 952 19 08 23
HOSPITAL GENERAL /
GENERAL HOSPITAL.....951 06 50 00 / 951 06 52 42
URGENCIAS / EMERGENCIAS.....061 / 902 50 50 61
CASA DE LA CULTURA /
CULTURAL CENTRE.....952 87 21 42 / 952 87 67 90
DELEGACIÓN DE FIESTAS /
DELEGATION FOR FAIRS
AND FESTIVALS.....952 87 32 40
TURISMO DE RONDA S.A......952 87 87 95
OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO /
MUNICIPAL TOURIST OFFICE.....952 18 71 19
OFICINA DE TURISMO JJAA /
ANDALUCIA TOURIST OFFICE.....952 16 93 11
INFORMACIÓN CONSUMIDOR / OMIC CONSUMER
INFORMATION.....952 87 21 42 / 952 87 67 90
OBJETOS PERDIDOS / MISSING OBJECTS.....952 87 13 69
AGENCIA MEDIO AMBIENTE /
ENVIRONMENTAL AGENCY.....951 70 52 82
AYUDA EN CARRETERA / ROAD ASSISTANCE.....011

© Excmo. Ayuntamiento de Ronda
& ECA guías & publicidad

- **Coordinación** • **Coordination**: TURISMO DE RONDA S.A.
Oficina Municipal de Turismo
Paseo de Blas Infante s/n. 29400 Ronda. Málaga.
Tel. 952 18 71 19
informacion@turismoderonda.es
- **Fotografías** • **Photos**: TURISMO DE RONDA S.A.,
R.M.C.R., Juan Velasco, M^a José Sasberro, Astrofon,
Adolfo, Manuel Ocaña, Ascari, Entrelenguas,
Hotel Catalonia-Ronda y Gloventosur.



eca Ejemplar gratuito. Prohibida su venta
Diseño, maquetación e impresión
guías & publicidad www.guiaseca.com

At *Ronda-Centro*

APARTAMENTOS TURÍSTICOS



Reservas **608 190 999** | info@apartamentosrondacentro.com | www.apartamentosrondacentro.com
Calle José Aparicio, 1A - 29400 RONDA (Málaga) -

Leyenda / Legend

- Oficina de Información / Tourist Office
- Correos y Telégrafos / Post and Telegraph
- Estación de Ferrocarril / Railway Station
- Estación de Autobuses / Bus station
- Centros de Salud / Health Centers
- Hospital G. Básico de la Serranía / Basic G. Hospital of the Serranía
- Iglesias / Churches
- Museos / Museums
- Cuartel de la Guardia Civil / Guardia Civil Station
- Comisaría de Policía Nacional / National Police Station
- Parking / Parking
- Taxi / Taxi
- Centro de Mayores / Senior day Center
- Centro Deportivo / Sports Complex
- Biblioteca / Library

BREWERY - CRAFTBEER - BAR - BREWPUB - FÁBRICA

RONDEÑA

CERVEZA ARTESANAL
C/ POZO, 5 - RONDA (MÁLAGA)
WWW.CERVEZASDERONDA.COM

www.guiaseca.com

Prohibida su reproducción total o parcial



Puntos de Interés / Points of Interest

- Ayuntamiento / Town Hall
- Palacio de Mondragón / Mondragon Palace
- Iglesia de la Merced / La Merced Church
- Alameda del Tajo / Alameda del Tajo Park
- Plaza de Toros / Bullring
- Puente Nuevo / New Bridge
- Convento Santo Domingo / Convent of Santo Domingo
- Casa de Don Bosco / Don Bosco House
- Iglesia de la Paz / Virgen de la Paz Church
- Palacio de Moctezuma / Moctezuma Palace
- Casa del Gigante / The Giant's House
- Murallas de la Albacara / The Wall's of Albacara
- Iglesia de Santa María la Mayor / Santa María La Mayor Church
- Iglesia del Espíritu Santo / Espiritu Santo Church
- Murallas y Puerta de Almocábar / Gate and Wall's of Almocábar
- Alminar de San Sebastián / Alminar of San Sebastián
- Palacio del Marqués de Salvatierra / Palace of the Marquis of Salvatierra
- Fuente de los Ocho Caños / Fountain of Eight Springs
- Casa del Rey Moro / Moorish King's House
- Arco de Felipe V / Arch of Felipe V
- Murallas y Puerta de la Cijara / Gate and Walls of the Cijara
- Baños Árabes / Arab Bath
- Puente Viejo - Puente Árabe / Old Bridge - Arab Bridge
- Iglesia de Padre Jesús / Church of Padre Jesús
- Jardines de Cuenca / Cuenca Gardens
- Templete Virgine de los Dolores / Temple Shrine of "Virgen de los Dolores"
- Iglesia de Santa Cecilia / St. Cecilia Church
- Ermita Rupestre "Virgen de la Cabeza" / Virgen de la Cabeza Church

Puntos de Interés / Points of Interest

- Casa de la Juventud / Youth House
- Teatro Municipal Vicente Espinel / Teatre Vicente Espinel
- Multicines / Cinemas
- Administración de Hacienda / Tax Administration
- Casa de la Cultura. Biblioteca / Culture House. Library
- Cento Cívico María Schemm / Mary Schemm Civic Center
- Centro Cívico San Rafael / San Rafael Civic Center
- Centro Cívico Barrio San Francisco / San Francisco Civic Center
- Soliarsa / Municipal Cleaning Company
- I.T.V. / Vehicle Inspection
- Escuela de Empresas - Escuela Taller - OALFPE / Local Employment Center - OALFPE
- Centro Interpretación del Vino / Interpretation Center of the Wine
- Edificios Servicios Múltiples: Juzgados - Policía Local - Bomberos - Protec. Civil / Multiple buildings Services: Juzgados - Local Police Fire - cable shield. civil
- Servicio Andaluz de Empleo (S.A.E.) / Andalusian Employment Service (S.A.E.)
- Punto Limpio / Collection Point for the Recycling
- Hogar del Pensionista / Retired People Center
- Cementerio / Cemetery
- Centro Integral del Vino / Integral Wine Center



Callejero

Ronda

ABUL BEKA, PL.....	H-7
ACINIPO	D-4,5
AHORRO, PL. DEL	F-5
ALBAHACA	E-5
ALBORADA	C-5
ALCALA DEL VALLE	B-3
ALFEREZ RAMON GOMEZ DE LAS CORTINAS	H-7
ALFEREZ YAÑEZ FAJARDO.....	E-4
ALGAMITAS	J-2
ALGATOCIN	I,J-10
ALGECIRAS	J-10
ALGODONALES	J-2
ALMARGEN	E-5
ALMENDRA.....	F,G,H-5
ALMERIA	E-4
ALOZAINA	B-3
ALPANDEIRE	E-4
AMANECER.....	H,I-8
AMAPOLA	E-5;E-6
AMORES.....	F-6
ANA MARIA LUQUE AGUILAR.....	D-4
ANDALUCIA, AV.	F,G-4
ANDORRA	I-10
ANDRES AGUILAR GRACIAN.....	C-4
ANGEL	G-5
ANGELITA APARICIO.....	I-8
ANIYA LA GITANA	F-6
ANTONIA MOLINA MOLINA.....	I,J-9
ANTONIO AGUILERA.....	H-7
ANTONIO GAMBOA LOPEZ	I-3
ANTONIO GONZALEZ GARCIA.....	D-4
ANTONIO ORDOÑEZ.....	D-4
ANTONIO PAZ MARTIN	H-4
ARBOL.....	D-4
ARCO IRIS.....	H-3
ARGENTINA, AV.	E-9,10
ARMIÑAN.....	H-6,7
ARQUITECTO FCO. PONS SOROLLA, PLAZUELA	H-8
ARQUITECTO MARTIN DE ALDEHUELA.....	E-4
ARRIATE	C-4
ARTESANOS.....	H-4
ATAJATE	E-4
ATARDECER	H-3
AZUCENA	E-5
BEATO DIEGO JOSE DE CADIZ, PL.....	H-7
BELLA VISTA.....	H-3
BELLO HORIZONTE.....	H-3
BENADALID	C-3
BENALAURIA.....	C-3
BENAMAHOMA	D-4
BENAOCAZ	J-2
BENAOJAN.....	C-4
BENARRABA	H-9
BLAS INFANTE, PASEO.....	I-6
BOSQUE, EL	C-3
BRASIL.....	E-9,10
BUEN JESUS.....	I-9
BULERIAS.....	C,D-5
BURGO, EL.....	C-3,4
CADIZ.....	E-4,5
CALERIN.....	D5
CALVO ASENSIO.....	G-5,6
CAMINO DE LOS QUEJICALES..	C,D,E,F-6,7
CAÑETE LA REAL	D,E-5
CANTE, PJE. DEL	G-5
CANTOS.....	G-6
CAPITAN RUIZ DE ALARCON	E-4
CARLOS CANO, PL.	A-3
CARLOS COBO GOMEZ.....	I-5
CARLOS GRACIA	E-4
CARLOS LAMIABLE, PL.	G-4
CARMEN ABELA, PL.....	G-5,6
CARRIL DE LA TORRECILLA, AV.	G-2
CARRIL DEL CUCO, CAMINO	D-3
CARTAJIMA	E-4
CAYETANO, PJE.....	D-4
CAYETANO ORDOÑEZ.....	D,C-4
CEPAS, PL. DE LAS	I-9
CERRILLO.....	G,H-6
CHEFCHAUEN, PASEO.....	H-7
CHICA	H-5
CHILE	E-10
CHUMBERA	F-6
CLAVEL	E-5
CLAVERO	G-6
COLINAS DEL SUR.....	H-3
COLMENAR.....	I-10
COLOMBIA	E-9,10
COMANDANTE SALVADOR CARRASCO	H-4,5
CONCEPCION GARCIA REDONDO, PL.....	H-4
CONSUELO	F-6
CORDOBA	E-4;F-4,5
CORDOBA, PJE.	F-4
CORRALON DE LAS MURALLAS.....	H-8
CORREGIDOR FRANCISCO ARIAS...	E-4
CORREOS, PJE	H-5
CORTES DE LA FRONTERA.....	C-3
CRUZ DE SAN JORGE, AV.....	B,C,D-5
CRUZ VERDE	G-5
CUBA	E-9
CUESTA DE LAS IMÁGENES	H-8
CUESTA DE LAS PILETAS	G-6
CUESTA DE SANTO DOMINGO.....	H-6
CUEVAS DEL BECERRO.....	B-3
CURRO GUILLEN.....	C-3,4

D. FCO CARRILLO DE MENDOZA Y MORALES.....	C-3
DEPORTES.....	B-4
DESCALZOS, PL. LOS.....	G-5
DOCTOR CARRILLO GUERRERO...	F-4,5
DOCTOR CASTILLA DEL PINO	B-3
DOCTOR DIEGO VAZQUEZ	I-3
DOCTOR FERNANDO MORELL CASTELLO.....	H,I-4
DOCTOR FRANCISCO PERALTA ALMAGRO.....	C-4
DOCTOR GIMENEZ SAVARIEGO.....	E-4
DOCTOR GREGORIO MARAÑON.....	I-3
DOCTOR JOSE PEREZ LLORCA	J-2,3
DOCTOR LUIS CENTENO, PJE.	C-4
DOCTOR RAFAEL GUTIERREZ DEL ALAMO	D-4
DOCTOR TEOFILO HERNANDO	I-2
DOLORES IBARRURI.....	H-3,4
DOMINGO ZARAZUA LARRABE	G-2
DUQUESA DE PARCENT, PL.....	H7
DURAZNO.....	G-6
ECUADOR	E-9
EMPEDRADA.....	I-9
ENFERMERO NARCISO.....	H-7
ERMITA.....	G,H-6
ERNEST HEMINGWAY, PJE.	I-6
ESCALONA	H-7
ESCOLLERAS	G-6
ESCRITOR ANTONIO GALA ...	D-9; E-8,9
ESCRITOR ANTONIO MACHADO	E-8
ESCRITOR MIGUEL DE CERVANTES	D,E-9;E-8
ESCRITORA ANA ROSSETI.....	D-8,9
ESCRITORA ANA MARÍA MATUTE	D,E-8
ESCRITORA GLORIA FUERTES	E-8,9
ESCRITORA Mª VICTORIA ATENCIA	E,F-8;F-9
ESCRITORA MARIA ZAMBRANO.....	E-8
ESCUDERO MARCOS DE OBREGON	E-4,5;F-4
ESFUERZO.....	F6
ESPAÑA, PL.	H-6
ESPINEL, CARRERA	F,G,H-5;H-6
ESPINILLOS	F-5
ESPIRITU SANTO	H-8
EXIJARA DE LA, PL.....	H-7
EUCALIPTO.....	F-6
EUGENIO PERALTA JIMENEZ.....	D-4
FANDANGO	D-5
FARAJAN.....	C-4
FEDERICO GARCÍA LORCA.....	I,J-9
FELICIDAD	F-6
FERIA, PJE. DE LA.....	B-4
FERNANDO DE LOS RIOS	G,H-3
FILOSOFO IBN ABBAD.....	I-10
FLORES, DE LAS	I-4
FRANCISCANAS, PJE. DE LAS	I-8
FRANCISCO CLOTET LARA	D-5
FRANCISCO CORBACHO MOYA.....	I-2,3;J3
FRANCISCO DE GOYA Y LUCIENTESB-4 FRANCISCO DE GOYA Y LUCIENTES, PJE.	B-4
FRANCISCO FORGIONE NUNCIO	I-3
FUENTE DE LA ARENA	I-9
FUENTE SAN NICASIO, CAMINO.....	I-9
FUNCIONARIO MUNICIPAL, PL. DELG-4 GALLARDA	H,I-9
GASTOR, EL	B-3
GAUCIN, PL.	C-4
GENAL.....	D,E,F,G-3
GENALGUACIL.....	I-9,10
GIGANTE, PL. DEL	H-7
GINER DE LOS RIOS.....	I-2
GLORIETA CAYETANO ARROYO, PL.....	H-4
GOLETA	H-7
GONZALEZ CAMPOS	H-7
GRANADA	E,F-5
GRAZALEMA	C-3
GUADALCOBACIN	G-3,4
GUADALETE	D,E-3
GUADALEVIN	F,G-3
GUADALHORCE	E-3
GUADALIMAR	E-2,3
GUADALMEDINA	F-2,3
GUADALQUIVIR	G-3
GUADIARO	F-3
GUADUARES	E-3;F-2
GUATEMALA.....	E-9
HARINERA DE SAN RAFAEL, PL.....	D-3
HERMANAS AGUILERA	I-3
HISTORIADOR MACARIO FARIÑAS.....	I-10
HISTORIADOR RIVERA VALENZUELA.....	I-10
HONDURAS	E-9
HUELVA	E-4
IGNACIO HUELIN VALLEJO.....	D-4,5
IGUALEJA.....	C,D-4
INFANTES	F,G,H-5
JAEN.....	E4-E5-F5
JARDIN	D-4
JAZMIN.....	E-5
JEREZ.....	I-4;H-5
JESUS DE LA SALUD.....	A,B-5
JESUS DEL PERDON	B,C,D-5
JIMERA DE LIBAR	H-2
JOSE APARICIO	H-6
JOSE AURELIO FDEZ. BACA Y ORTEGA.....	D-5,6

JOSE CARRASCO PANAL	D-4
JOSE DELGADO IBORRA.....	G-4
JOSE DIAZ GILES	D-3,4
JOSE LUIS ORTIZ MASSAGUER	C-4
JOSE Mª CASTELLO MADRID.....	H-4;G-4,5
JOSE Mª RODRIGUEZ DELGADO.....	G-3
JOSE Mª SERRATOSA MARQUEZ	G-3;H-2,3
JOSE MEDINA CORTES	G,H-2
JUAN DE DIOS DE CORDOVA, PL....	H-7
JUAN ANTONIO SANCHEZ RAMIREZ	B-3
JUAN CARLOS I, PL.....	B-3
JUAN CARRILLO DIAZ.....	D-4
JUAN DE LA ROSA MATEOS.....	G-2,3
JUAN JOSE DE PUYA.....	G-5,6
JUAN JOSE MORETTI SANCHEZ	G,H-2
JUAN PABLO II, AV.....	A,B,C,D,E-5,6
JUAN RAMON JIMENEZ.....	I-2
JUBRIQUE	C-3,4
JUZCAR	E-4,5
KABILAS, LAS	I-9,10
LAURIA	F-4;F,G,H-5
LEGIÓN ESPAÑOLA, AV. DE LA...	H,I,J-2
LEVANTE	D-5
LINEA DE LA CONCEPCION.....	J-10
LLANETE, PL. DEL	H-9
LOLA PEÑA PARRÉS.....	A-3
LOLA PEÑA PARRÉS, PJE.	B-3
LORENZO BORREGO	H-5
LUCERO	I-8
LUZ DE PONIENTE.....	H-3
MADEREROS.....	F-5
MADRE LAURENTINA	B-3
MADRE PETRA	G-6
MADRE, DE LA	D,E-4
MADROÑO, PL. DEL	I-10
MAESTRO DE OBRAS DÍAZ MACHUCA	B-4
MAESTRO DE OBRAS DÍAZ MACHUCA, PJE.....	B-4
MAGIS. ANT. CANTOS GUERRERO, PL.	D-4
MAJACEITE	F-2,3
MALAGA, AV.	A,B-3;B,C,D-4;E5
MALAGA, PJE.	D-4
MANUEL MARTIN RIVERO	B-3
MANUEL MONTERO	I-7
MANUEL SILES GRACIAN	C-4
MARBELLA	H-8
MARCOS TOGNETTI, PL.	E-4
MARIA AUXILIADOR, PL.	I-7
MARIA CABRERA.....	F-5;G-5,6
MARIA DEL MAR	G-4
MARINA	H-5
MARQUES DE CADIZ	E-4
MARQUÉS DE MOCTEZUMA	H-7
MARQUES DE SALVATIERRA	H-7
MARTINETE	C,D-5
MARTINEZ ASTEIN, AV.	F-4,5
MATADERO, PJE. DEL.....	E-5
MÉDICO LUIS PERALTA	A-3
MÉDICO LUIS PERALTA, PJE.	A-3
MENDEZ MORENO.....	G-6
MERCED, PL. LA	H-5
MIGUEL MARTIN	B-3
MINA, LA	G-6
MIRADORES.....	G-6
MOLINO.....	H-4,5
MOLINO DE ALARCON	G-6
MONDRAGON, PL.	I-7
MONTECORTO	B,C-3
MONTEJAQUE	C-3
MONTELLANO.....	C-4
MONTEREJAS	G-4,5
MONTES	E-5;F-5,6
NARANJA.....	G-5
NIÑO, EL.....	H-5
NTRA. SRA. DEL ROSARIO, PL.....	D-4
NUEVA.....	H-6
OLLERIAS	H-4
OLVERA, PL.	C-4
ORSON WELLES, PJE.	H-6
OSCURIDAD, PL. DE LA	G-6
PADRE FRANCISCO PIQUER	C-3
PADRE MARIANO SOUBIRON	H-5
PARAGUAY	E-9
PARAUTA	E-5
PASTOR DIVINO	F-5,6
PATIO DE LA LUNA	E-4
PEDRO ROMERO.....	H-5,6
PEÑAS.....	F-6
PEÑAS, PJE.	F-6
PENINSULA IBERICA, PL.	J-2,3
PERU, AV.....	E-10
PILA DOÑA GASPARA.....	J-9,10
PINSAPAR.....	E-5
PINSAPAR, PJE.	E-5,6
PINTOR ALONSO VAZQUEZ	E-4
PINTOR JESÚS GONZÁLEZ DE LA TORRE	B-3
PINTOR JESÚS GONZÁLEZ DE LA TORRE, PJE.	B-3
PINTOR JOAQUIN PEINADO, PJE....	G-5
PINTOR JOSE DE RAMOS	E-4
POETA PEDRO PEREZ CLOTET, PL....	H-7
POETA RILKE, AV.	I-5
POLO	C-4;C,D-5
POLVERO	H-8
PORTICHUELO F5 PORTUGAL, PL. ...	I-8
POZO.....	H5
PRADO DEL REY.....	J-2
PRADO NUEVO	H,I-8

PRADO VIEJO, PL.....	H,I-10
PREDICATORIO, PL. DEL	I-9
PRINCIPE DE ASTURIAS, AV.	A-3,4
PRINCIPE DE ASTURIAS, PJE.....	B-4
PROFESOR FERNANDO PORTILLO.....	I,J-2
PRUNA, PL.....	I-3
PUESTA DE SOL.....	H-3
PUJERRA	E-4,5
RAFAEL GONZALEZ PEREZ	C-4
RAFAEL MORILLA BURGOS.....	I-9,10
RAFAEL NEBRO	I-2
RAMON CORRALES SAINZ	G-2
REAL	G-6
REGIDOR ANTONIO FONSECA.....	E-4
RICARDO NAVARRETE, AV.	E-4
RIO DARRO	C-3
RIO GUADALTEBA.....	E,F-2
RIO TINTO	C-3
RIOS	G-6
RIOS ROSAS	G,H-6
RONDEÑA, PL. DE LA.....	D-4,5
ROSAL	F-5
ROSARIO	H-6
RUEDO ALAMEDA, PL.....	H-8
RUEDO ALONSO GAMERO	H,I-7
RUEDO DOÑA ELVIRA.....	H-7
SACRISTAN VICENTE BECERRA JNEZ. PJE.	H-7
SAGRADA FAMILIA, PL.....	I-4
SALESIANO ABRAHAM LORENZO.....	D-3,4;E-3,4
SALESIANO JUAN CASTELLANO..	D,E-4
SALVADOR MAIRENA.....	B-3
SALVADOR MARIN CARRASCO.....	H,I-8
SALVADOR ROSES.....	I-3
SAN ACACIO	H-8,9
SAN ANTONIO, PL.....	I-2,3
SAN ANTONIO DE PADUA.....	H-7
SAN ANTONIO DE TABARES	F-5
SAN CRISTOBAL, PL.	E-4
SAN FRANCISCO DE ASIS	H-8;I-9,10
SAN FRANCISCO DE SALES	E-4
SAN JOSE	H-5
SAN JUAN BOSCO.....	H-7
SAN JUAN DE LA CRUZ, PJE.	H,I-5
SAN JUAN DE LETRAN	H-7
SAN MIGUEL.....	G,H-7,8
SAN PEDRO	B-5;C-6
SAN SEBASTIAN	H-8
SAN VICENTE DE PAUL	F-5,6
SANTA CECILIA	G-6
SANTA TERESA DE JESUS.....	C-3
SANTIAGO APOSTOL.....	B-5;C-5,6
SANTO DOMINGO SAVIO.....	D,E-4
SANTO TOMAS.....	B,C,D-5
SAUCO.....	H-8
SEGUIRIYA.....	D-5
SERRANIA, AV. DE LA	C-3,4
SERRATO	F-5
SETENIL	F-5
SEVILLA.....	H-2,4,5;I-3
SOCORRO, PL. DEL	H-5,6
SOLEARES	C-5
SOR ANGELA DE LA CRUZ.....	H,I-7
SOR PILAR.....	B-3
SUERTE, LA	F-6
TEBA.....	E-5
TELLEZ LORIGUILLO	B-3
TTE. ALCALDE ANDRES CASTRO SANDAZA	D-4
TENIENTE ARCE, PL.	H,I-6
TENORIO	H-6,7;I-7
TIENDAS, LAS.....	G,H-6
TOBALO DE RONDA	B-4
TOLOX.....	C,D-4
TOMA, LA.....	C-4,5;B-5
TOMILLA, LA.....	F-6
TORERO, PJE. DEL	D-4
TORERO FRANCISCO ROMERO....	A-3,4
TORERO FRANCISCO ROMERO, PJE..	A-4
TORRE ALHAQUIME	D4
TORREJONES.....	I-8,9
TRAMOSOS, CALLEJON DE LOS ...	H-7
TURON	F-3,4
UBRIQUE, PL.	I-J,2
VENEZUELA, AV.....	E-10
VENTURA	F-6
VERDIALES	D-5
VICENTES, LOS	G-6
VICTORIA, AV.....	G,H,I-4
VIENTO.....	D-4,5
VILLALUENGA DEL ROSARIO.....	C-4
VILLAMARTIN	I-2
VIÑA LA CERCA	I,J-10
VIRGEN DE FATIMA	I-2
VIRGEN DE GRACIA.....	H-8
VIRGEN DE LA AURORA.....	H-7
VIRGEN DE LA CABEZA	I-3
VIRGEN DE LA ESPERANZA, PL.....	D-4
VIRGEN DE LA LUZ	H-7
VIRGEN DE LA PALOMA.....	I-2
VIRGEN DE LA PAZ.....	H-5,6
VIRGEN DE LA SOLEDAD.....	I-10
VIRGEN DE LAS NIEVES.....	A,B-5
VIRGEN DE LORETO	I-9
VIRGEN DE LOS DOLORES	G-6
VIRGEN DE LOS REMEDIOS.....	H-6
VIRGEN DE LOURDES	I-2,3;J-2
VIRGEN DEL BUEN AMOR	C-5
VIRGEN DEL CARMEN.....	F-4,5-G,4
VIRGEN DEL ROCIO.....	J-2,3
VIRGEN INMACULADA.....	D-5
YESEROS	G-6
YUNQUERA	C-3
ZAHARA DE LA SIERRA	J-2